



BOSCH

Register your
new device on
MyBosch now and
get free benefits:
**bosch-home.com/
welcome**



Mesin Cuci

WGG454A0ID

- [id]** Panduan pengoperasian dan
petunjuk pemasangan

Mesin cuci Anda yang baru

Anda telah memutuskan untuk membeli mesin cuci bermerek Bosch.

Harap luangkan waktu Anda selama beberapa menit untuk membaca dan mempelajari tentang mesin cuci Anda.

Untuk memenuhi standar berkualitas tinggi yang ditetapkan oleh Bosch, setiap mesin yang keluar dari pabrik kami telah melalui proses pemeriksaan secara keseluruhan untuk memastikan kondisi dan fungsinya berjalan dengan baik.

Untuk informasi lebih lanjut tentang produk, aksesoris, suku cadang, dan layanan kami dapat Anda temukan pada situs web www.home-connect.com atau kunjungi Service Center Pelanggan kami.

Penjelasan tentang petunjuk pemasangan dan penggunaan pada beberapa model yang berbeda dapat dilihat pada tempat di mana terdapat perbedaan tersebut.



Pastikan bahwa Anda telah membaca petunjuk pemasangan dan penggunaan ini sebelum menggunakan mesin cuci!

Aturan tampilan

⚠ Peringatan!

Kombinasi dari simbol dan sinyal kata menunjukkan situasi yang berpotensi berbahaya. Tidak memperhatikan petunjuk ini dapat mengakibatkan kematian atau cedera.

Perhatian!

Kata Sinyal ini menunjukkan situasi yang berpotensi bahaya. Tidak memperhatikan petunjuk ini dapat mengakibatkan cedera dan / atau kerusakan lingkungan.

Petunjuk / Tips

Petunjuk penggunaan mesin secara optimal / informasi yang berguna.

1. 2. 3. / a) b) c)

Langkah-langkah yang ditampilkan oleh angka atau huruf.

■ / -

Enumerasi ditampilkan oleh sebuah kotak atau indentasi.

Daftar isi

 Penggunaan yang dimaksud	4	 Detergen.	27
 Petunjuk keselamatan.	5	Periksa pilihan detergen	27
Anak-anak/orang-orang/hewan	5	Menghemat energi dan detergen	27
Pemasangan.	6		
Pengoperasian	9		
Pembersihan/Pemeliharaan	10		
 Perlindungan lingkungan	12		
Kemasan/mesin yang digunakan	12		
Tips penggunaan secara ekonomis .	12		
 Memposisikan dan menghubungkan	13		
Aksesori standar.	13		
Petunjuk keselamatan.	14		
Permukaan pemasangan	14		
Pemasangan pada dasar atau dasar palang kayu	14		
Memasang mesin di dapur kecil.	14		
Melepas kunci transportasi.	15		
Panjang selang dan kabel	16		
Inlet air	17		
Air keluar	18		
Pengaturan posisi.	19		
Sambungan listrik.	19		
Sebelum mencuci untuk pertama kalinya	20		
Transportasi	20		
 Mengenal alat ini	22	 Mengoperasikan mesin.	34
Peralatan	22	Menyiapkan perangkat	34
Panel kendali	23	Pilih program/nyalakan perangkat	34
Panel display	24	Memasukkan cucian ke dalam tabung	34
 Cucian.	25	Mengukur dan menambahkan detergen serta produk perawatan	35
Melindungi cucian dan peralatan Anda	25	Mulai program	35
Menyortir cucian	25	Kunci pengaman anak	35
Menanji.	26	Menambah/mengeluarkan cucian	36
Pencelupan/pemutihan.	26	Mengubah program	36
		Batalkan program	36
		Akhir program	36
		Mengeluarkan cucian/mematikan mesin	36
		i-DOS	
		Sistem takaran pintar	37
		Mengenal ♦ i-DOS	37
		Laci detergen ♦ i-DOS	37
		Petunjuk sebelum pengoperasian awal ♦ i-DOS	37
		Penakaran otomatis	38
		Penyetelan takaran ♦ i-DOS	38
		Mengisi kontainer takaran	39
		Penakaran manual	40

Mengosongkan laci detergen  i-DOS, membersihkan laci detergen  i-DOS beserta rangkanya, membersihkan unit pompa  i-DOS 41

 **Pengaturan peralatan** 42

 **Sensor** 43

Sistem deteksi muatan yang tidak seimbang 43
Sensor Aqua 43

 **Pembersihan dan pemeliharaan** 43

Rumah mesin/Panel kendali 44
Drum 44
Menghilangkan kerak 44
Pompa penguras tersumbat 44
Selang pembuangan di pipa pemindah diblokir 45
Penyaring dalam pemasok air tersumbat 45

 **Kerusakan dan apa yang harus dilakukan dengannya** 46

Pembukaan darurat 46
Informasi pada panel display 48
Kerusakan dan apa yang harus dilakukan dengannya 49

 **Layanan purnajual** 53

 **Data teknis** 53

 **Garansi Aqua-Stop** 54



Penggunaan yang dimaksud

- Peralatan ini ditujukan untuk penggunaan di rumah tangga pribadi saja.
- Jangan memasang atau mengoperasikan alat di tempat yang dingin dan/atau di tempat terbuka. Terdapat risiko yang menyebabkan alat menjadi rusak apabila terdapat sisa air yang kemudian membeku. Selang dapat menjadi rusak/retak akibat suhu yang sangat dingin.
- Mesin ini harus digunakan untuk mencuci cucian rumah tangga saja, yang terbuat dari bahan yang dapat dicuci oleh mesin dan pakaian berbahan wol yang dapat dicuci dengan tangan (lihat label pada item). Dilarang menggunakan mesin untuk tujuan lain dan di luar kemampuan aplikasi yang dimaksud.
- Mesin ini sesuai untuk digunakan dengan air kran dan deterjen biasa serta produk perawatan (harus sesuai untuk penggunaan dengan mesin cuci).
- Peralatan ini ditujukan untuk penggunaan dengan tinggi maksimum hingga 4000 meter di atas permukaan laut.

Sebelum Anda menyalaikan mesin ini:

Periksa bahwa tidak ada kerusakan yang terlihat pada mesin. Jangan gunakan mesin ini jika rusak. Jika Anda memiliki masalah, silakan hubungi dealer khusus atau layanan pelanggan.

Baca dan ikuti petunjuk pengoperasian dan pemasangan serta informasi lainnya yang disertakan dengan alat.

Simpan dokumen untuk penggunaan atau untuk pemilik selanjutnya.

Petunjuk keselamatan

Informasi dan peringatan keselamatan berikut ini diberikan guna melindungi Anda dari cedera dan guna mencegah kerusakan material di sekitar Anda.

Perhatikan untuk selalu melakukan tindakan pencegahan yang diperlukan dan berhati-hatilah saat memasang, melakukan perawatan, membersihkan, dan mengoperasikan alat.

Anak-anak/orang-orang/hewan

Peringatan Bahaya kematian!

Anak-anak dan orang lain yang tidak mengetahui risiko yang ditimbulkan dari penggunaan alat dapat mengalami cedera atau berada dalam situasi yang berbahaya. Oleh karena itu, silakan perhatikan:

- Alat ini boleh digunakan oleh anak-anak dengan usia di atas 8 tahun dan oleh orang dengan keterbatasan fisik, mental atau sensorik atau oleh orang yang hanya memiliki pengalaman atau pengetahuan yang terbatas selama mereka diawasi atau pun mendapatkan petunjuk mengenai cara menggunakan alat secara aman dan mengerti potensi bahaya yang ditimbulkan ketika menggunakan alat ini.
- Anak-anak dilarang bermain dengan alat ini.
- Jangan biarkan anak-anak membersihkan atau merawat alat ini tanpa pengawasan.
- Jauhkan alat ini dari jangkauan hewan piaraan atau pun anak-anak yang berusia di bawah 3 tahun.
- Jangan tinggalkan alat ini tanpa pengawasan ketika terdapat anak kecil atau orang lain yang tidak mengetahui bahaya alat, berada di sekitar alat ini.

Peringatan Bahaya kematian!

Anak-anak dapat terkunci di dalam alat, sehingga berada dalam situasi yang berbahaya.

- Jangan meletakkan alat di belakang pintu karena dapat menghalangi pintu atau mencegah pintu terbuka sepenuhnya.

- Setelah masa pakai alat telah berakhir, cabut steker utama dari soket **sebelum** memisahkan kabel utama, lalu rusaklah kunci pada pintu alat.

Peringatan **Bahaya mati lemas!**

Bila dibiarkan bermain dengan kemasan/bungkus plastik atau komponen kemasan, anak-anak dapat terjebak di dalamnya atau memasukkan kepala ke dalamnya, kemudian mati lemas.

Jauhkan kemasan, bungkus plastik dan komponen kemasan dari jangkauan anak-anak.

Peringatan **Bahaya keracunan!**

Detergen dan produk perawatan dapat mengakibatkan keracunan jika dikonsumsi.

Segera cari bantuan medis apabila detergen/produk perawatan tertelan secara tidak disengaja. Jauhkan detergen dan produk perawatan dari jangkauan anak-anak.

Peringatan **Bahaya luka bakar!**

Kaca pada pintu alat menjadi panas ketika dicuci dengan suhu yang tinggi.
Jangan biarkan anak-anak menyentuh pintu alat ketika panas.

Peringatan **Iritasi mata/kulit!**

Menyentuh deterjen atau produk perawatan dapat menyebabkan iritasi pada mata/ kulit.

Bilas mata/kulit hingga bersih jika terkena detergen atau produk perawatan. Jauhkan detergen dan produk perawatan dari jangkauan anak-anak.

Pemasangan

Peringatan **Risiko sengatan listrik/kebakaran/kerusakan material/kerusakan pada alat!**

Alat ini dapat menimbulkan bahaya jika tidak terpasang dengan benar. Perhatikan hal berikut:

- Tegangan listrik pada soket daya harus sesuai dengan nilai tegangan yang tercantum pada alat (pelat identifikasi). Beban yang terhubung dan perlindungan sekring yang diperlukan telah tercantum pada pelat identifikasi.
- Steker listrik dan stopkontak harus sesuai dan sistem earthing harus terpasang dengan benar.
- Pemasangan harus memiliki penampang melintang yang memadai.

- Steker ini harus dapat diakses dengan mudah setiap saat. Jika hal ini tidak memungkinkan, guna mematuhi peraturan keamanan yang relevan, switch (switch-off 2 kutub) harus dibuat dalam pemasangan permanen sesuai dengan peraturan instalasi listrik.
- Jika menggunakan pemutus arus listrik residu, gunakan hanya yang terdapat tanda berikut ini: . Satu-satunya cara untuk memastikan bahwa pemutus arus telah memenuhi semua peraturan yang berlaku adalah adanya tanda tersebut.

Peringatan

Bahaya sengatan listrik/ kebakaran/kerusakan material/ kerusakan pada alat!

Jika kabel listrik pada alat diubah atau rusak, hal ini dapat menimbulkan sengatan listrik, korsleting atau kebakaran karena kabel listrik terlalu panas.

Kabel listrik tidak boleh tertekuk, tertindih atau diubah, dan tidak boleh menyentuh sumber panas apa pun.

Peringatan

Risiko kebakaran/kerusakan material/kerusakan pada alat!

Penggunaan kabel ekstensi atau power strip dapat menimbulkan kebakaran karena terlalu panas atau korsleting.
Sambungkan langsung alat ke stop kontak grounding yang telah terpasang dengan benar. Jangan gunakan kabel ekstensi, power strip atau multi way coupler.

Peringatan

Bahaya cedera/kerusakan material/kerusakan pada alat!

- Alat dapat bergetar atau bergerak selama pengoperasian, berpotensi menyebabkan cedera atau kerusakan material.
Letakkan alat di atas permukaan padat, rata, bersih dan, gunakan waterpass untuk mengarahkan, ratakan alat sekrup.
- Jika Anda memegang bagian alat yang menonjol (misalnya pintu alat) untuk diangkat atau dipindahkan, bagian ini dapat patah dan menyebabkan cedera.
Jangan memegang bagian yang menonjol ketika memindahkan alat.

Peringatan **Risiko cedera!**

- Alat ini sangat berat. Mengangkat alat dapat menyebabkan cedera. Jangan mengangkat alat sendirian.
- Alat ini memiliki tepi yang tajam sehingga dapat melukai tangan Anda. Jangan memegang alat pada bagian tepi yang tajam. Gunakan sarung tangan pelindung untuk mengangkat.
- Selang dan kabel listrik yang tidak diarahkan dengan benar dapat menyebabkan seseorang tersandung sehingga dapat menyebabkan cedera. Arahkan selang dan kabel dengan tepat agar tidak membahayakan orang lain.

Perhatian!

Kerusakan material/kerusakan pada alat

- Jika tekanan air terlalu tinggi atau terlalu rendah, alat tidak dapat beroperasi dengan baik, sehingga dapat menyebabkan kerusakan bahan atau kerusakan pada alat.
Pastikan bahwa tekanan air dalam tempat suplai air setidaknya sebesar 100 kPa (1 bar), dan tidak melebihi 1000 kPa (10 bar).

- Selang air dapat menyebabkan kerusakan bahan atau kerusakan pada alat jika diganti atau rusak. Selang air tidak boleh tertekuk, tertindih, diganti atau putus.
- Penggunaan selang dengan merek lain untuk disambungkan ke suplai air dapat menyebabkan kerusakan bahan atau kerusakan pada alat. Hanya gunakan selang yang disertakan dengan alat atau selang suku cadang asli.
- Alat ini aman untuk pengangkutan dengan perangkat pengunci pemindahan. Mesin dapat rusak jika perangkat pengunci pemindahan tidak dipindahkan sebelum alat dioperasikan.
Jangan lupa untuk melepas semua perangkat pengunci pemindahan sebelum alat ini digunakan untuk pertama kalinya. Pastikan bahwa perangkat pengunci pemindahan ini disimpan secara terpisah. Jangan lupa untuk memasang kembali perangkat pengunci pemindahan saat memindahkan alat, agar alat tidak rusak ketika sedang dipindahkan.

Pengoperasian

⚠ Peringatan

Bahaya ledakan/kebakaran!

Cucian yang sudah ditangani sebelumnya dengan bahan pembersih yang mengandung bahan pelarut, misalnya penghilang noda/larutan pembersih, dapat menyebabkan ledakan di dalam tabung.
Bilas cucian dengan air sebelum dicuci di mesin.

⚠ Peringatan

Bahaya keracunan!

Asap beracun dilepaskan oleh bahan pembersih yang mengandung pelarut, misalnya larutan pembersih.
Jangan menggunakan bahan pembersih yang mengandung pelarut.

⚠ Peringatan

Risiko cedera!

- Alat dapat terbalik jika Anda bersandar/duduk pada pintu alat yang terbuka, sehingga dapat menyebabkan cedera.
Jangan bersandar pada pintu alat yang terbuka.
- Jika Anda naik ke atas alat, bagian atas akan patah, sehingga dapat menyebabkan cedera.
Jangan naik ke atas alat.

- Jangan memasukkan tangan ke dalam drum yang sedang berputar, tangan akan cedera.
Tunggu sampai tabung berhenti berputar.

⚠ Peringatan

Risiko kulit melepuh!

Jika Anda mencuci dengan suhu yang tinggi, terdapat bahaya kulit melepuh jika kulit terkena larutan deterjen yang panas (misalnya ketika mengalirkan larutan detergen yang panas ke dalam bak cuci).

Jangan menyentuh larutan detergen yang panas.

⚠ Peringatan

Iritasi mata/kulit!

Detergen dan produk perawatan dapat menyembur ke luar jika laci detergen dibuka selama alat beroperasi. Bilas mata/kulit hingga bersih jika terkena detergen atau produk perawatan. Segera cari bantuan medis apabila detergen/produk perawatan tertelan secara tidak disengaja.

Perhatian!

Kerusakan material/kerusakan pada alat

- Jika jumlah cucian pada alat melebihi kapasitas muatan maksimum, alat tidak dapat beroperasi dengan baik, atau dapat menyebabkan kerusakan material atau kerusakan pada mesin. Jangan melebihi kapasitas muatan maksimum cucian kering. Pastikan bahwa Anda mematuhi kapasitas muatan maksimum yang telah ditentukan pada setiap program .
- Jika Anda tidak menuangkan jumlah detergen atau bahan pembersih yang tepat ke dalam alat, hal ini dapat menyebabkan kerusakan material atau kerusakan pada alat. Gunakan detergen/produk perawatan/bahan pembersih dan pelembut yang sesuai dengan petunjuk produsen.

Pembersihan/Pemeliharaan

⚠ Peringatan Bahaya kematian!

Alat ini menggunakan energi listrik. Terdapat bahaya sengatan listrik jika Anda menyentuh komponen yang sedang dipakai. Oleh karena itu silakan perhatikan:

- Matikan alat. Putuskan sambungan peralatan dari suplai daya (cabut steker).
- Jangan pernah memegang steker listrik saat tangan basah.
- Selalu pegang steker ketika melepaskan steker listrik dari stop kontak dan jangan pernah memegang kabel listrik, jika tidak, hal ini dapat merusak kabel listrik.
- Jangan melakukan modifikasi teknis pada alat atau fitur.
- Reparasi dan pekerjaan lainnya pada alat hanya boleh dilakukan oleh layanan pelanggan kami atau oleh teknisi listrik. Hal yang sama berlaku saat mengganti kabel listrik (jika perlu).
- Kabel listrik suku cadang dapat dipesan melalui layanan pelanggan kami.

⚠ Peringatan Bahaya keracunan!

Asap beracun dilepaskan oleh bahan pembersih yang mengandung pelarut, misalnya larutan pembersih. Jangan menggunakan bahan pembersih yang mengandung pelarut.

⚠ Peringatan

Risiko sengatan listrik/ kerusakan material/kerusakan pada alat!

Jika uap air masuk ke dalam alat, hal tersebut dapat menyebabkan korsleting. Jangan gunakan alat pembersih bertekanan, pembersih uap, slang atau spray gun untuk membersihkan alat.

⚠ Peringatan

Bahaya cedera/kerusakan material/kerusakan pada alat!

Penggunaan suku cadang dan aksesoris dari merek lain sangat membahayakan dan dapat mengakibatkan cedera, kerusakan material atau kerusakan pada alat.

Demi keamanan, hanya gunakan suku cadang dan aksesoris asli.

Perhatian!

Kerusakan material/kerusakan pada alat

Bahan pembersih dan bahan untuk pra-pencucian (misalnya pembersih noda, semprotan sebelum pencucian, dsb.) dapat menimbulkan kerusakan jika mengenai permukaan alat. Oleh karena itu, silakan perhatikan:

- Jangan biarkan bahan-bahan tersebut mengenai permukaan alat.
- Jangan bersihkan alat selain dengan air dan kain basah yang lembut.
- Segera bersihkan detergen, semprotan atau sisa-sisa lainnya.



Perlindungan lingkungan

Kemasan/mesin yang digunakan



Buang kemasan dengan cara yang bertanggung jawab dan ramah lingkungan. Saran (Do's) dan Larangan (Don'ts) di bawah ini adalah petunjuk untuk mengembalikan dan mendaur ulangkan produk yang sudah tak lagi digunakan, jika layanan ini memang disediakan di daerah Anda.

Saran

- Serahkan perlengkapan elektronik yang tua/tidak dipakai lagi hanya kepada pusat pengumpulan yang resmi untuk pembuangannya.
- Sebelum membuang, tanyakan dahulu kepada pusat pengumpulan yang resmi, apakah perlengkapan elektronik masih bisa direparasikan atau tidak.
- Tanyakan kepada penjual mesin, apakah ada layanan pengambilan kembali mesin tua.

Larangan

- Jangan sekali-kali membuang perlengkapan elektronik di alam terbuka atau tempat pembuangan sampah, karena hal ini mengakibatkan pencemaran tanah dan air tanah.
- Jangan sekali-kali membuang perlengkapan elektronik di tong sampah rumah tangga atau tong sampah pemerintah daerah.
- Produk ini tidak boleh dijual kembali kepada pihak-pihak yang tidak mempunyai hak/pedagang logam tua.

- Janganlah menyimpan suku cadang (-suku cadang) dari produk yang digantikan di tempat yang terbuka.

Tips penggunaan secara ekonomis

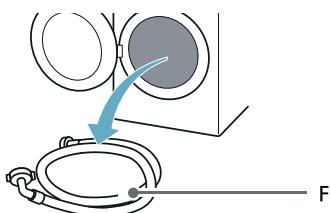
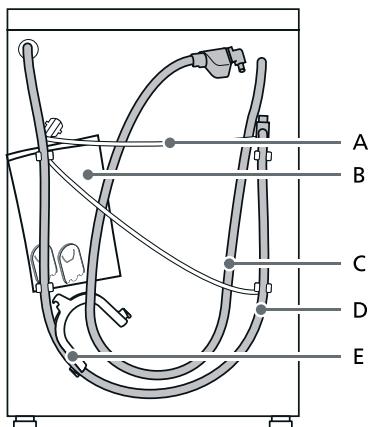
- Isi mesin dengan jumlah cucian maksimum untuk tiap program guna menghemat energi dan air.
- Cucilah cucian kotor secara biasa tanpa pemrosesan awal.
- Untuk kotoran ringan dan normal di cucian, Anda dapat menghemat energi dan detergen.
- Suhu yang dipilih diterapkan untuk label perawatan pada tekstil. Suhu dalam perangkat dapat menyimpang agar Anda mendapatkan perpaduan yang optimal dari penghematan energi dan hasil pencucian.
- **mode daya rendah:** Lampu panel display akan padam setelah beberapa menit dan tombol – (lampu indikator Start/Pause tombol) berkedip. Tekan tombol apa saja untuk mengaktifkan lampu. Mode hemat energi tidak diaktifkan jika ada program yang sedang berjalan.
- Jika cucian akan dikeringkan dalam mesin pengering, pilih kecepatan putaran yang sesuai dengan petunjuk produsen mesin pengering.



Memposisikan dan menghubungkan

Aksesori standar

Petunjuk: Periksa peralatan dari kemungkinan kerusakan saat pengangkutan. Jangan gunakan peralatan yang rusak. Jika Anda memiliki keluhan, hubungi dealer tempat Anda membeli peralatan ini atau hubungi Layanan Pelanggan.



A Kabel listrik

B Kantung:

- Petunjuk pemasangan dan pengoperasian
- Direktori lokasi Layanan Pelanggan*
- Garansi*
- Lembar tambahan untuk petunjuk pemasangan dan pengoperasian*
- Sumbat tutup untuk bukaan setelah penjepit angkut dilepaskan
- Panduan Pemasangan Home Connect*

C Selang saluran masuk air dengan model aquaStop

D Selang saluran keluar air

E Siku untuk mengencangkan selang saluran keluar air*

F Selang saluran masuk air dingin dengan model Standar/Aqua-Secure

* Tergantung model

Selain itu, penjepit selang (diameter 24 - 40 mm, tersedia dari pengecer khusus) diperlukan untuk menyambungkan selang saluran keluar air ke sifon.

Peralatan yang bermanfaat

- Barometer untuk meluruskan
- Kunci dengan:
 - WAF13 untuk melonggarkan penjepit angkut dan
 - WAF17 untuk meluruskan kaki peralatan

Petunjuk keselamatan

Peringatan

Risiko cedera!

- Perangkat ini sangat berat. Hati-hati saat mengangkat/memindahkan perangkat.
- Ketika perangkat diangkat menggunakan bagianya yang menonjol (misalnya, pintu perangkat), komponen tersebut dapat rusak dan menyebabkan cedera.
Jangan mengangkat perangkat dengan memegang bagianya yang menonjol.
- Jika selang dan kabel tidak diatur dengan baik, terdapat risiko tersandung dan cedera.
Rapikan selang dan kabel sedemikian rupa agar kaki tidak tersandung.

Perhatian!

Kerusakan pada perangkat

Selang yang membeku dapat robek/pecah.

Jangan memasang perangkat di area yang terkena udara sangat dingin atau di luar ruangan.

Perhatian!

Kerusakan akibat air

Titik sambungan untuk selang suplai air dan selang penguras menahan tekanan air yang tinggi. Untuk mencegah kebocoran dan kerusakan akibat air, patuh petunjuk di bagian ini.

Petunjuk-Petunjuk

- Sebagai tambahan informasi keamanan yang tercantum di sini, pemasok air dan listrik setempat harus memiliki persyaratan khusus.
- Jika ragu, mintalah teknisi untuk menyambungkan perangkat.

Permukaan pemasangan

Petunjuk: Perangkat harus ditempatkan secara stabil agar tidak bergoyang-goyang selama beroperasi.

- Permukaan pemasangan harus kokoh dan rata.
- Tidak cocok menggunakan alas lantai yang empuk.

Pemasangan pada dasar atau dasar palang kayu

Perhatian!

Kerusakan pada alat

Mesin cuci dapat "bergerak" dan terguling/jatuh dari tempatnya ketika berputar.

Kaki mesin harus dikencangkan dengan braket penahan.

No. pesanan WMZ 2200, WX 975600, CZ 110600, Z 7080X0.

Petunjuk: Pasang alat pada lantai kayu:

- Di sudut, jika mungkin,
- Pada papan kayu yang tahan air (tebal minimal 30 mm) yang disekrup kencang ke lantai.

Memasang mesin di dapur kecil

Peringatan

Bahaya kematian!

Terdapat bahaya sengatan listrik jika menyentuh komponen beraliran listrik. Jangan melepas pelat penutup perangkat.

Petunjuk-Petunjuk

- Diperlukan ceruk selebar 60 cm.
- Hanya pasang perangkat di bawah permukaan meja yang tersambung aman dengan lemari yang berdekatan.

Melepas kunci transportasi

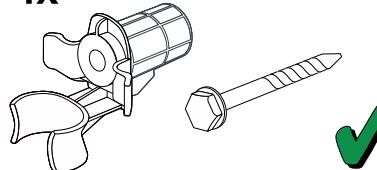
Perhatian!

Kerusakan pada perangkat

- Perangkat aman untuk dipindahkan menggunakan kunci pemindah. Jika kunci pemindah tidak dibuka, perangkat akan menjadi rusak ketika dioperasikan.
- Sebelum menggunakan perangkat untuk pertama kalinya, pastikan Anda membuka sepenuhnya semua empat kunci pemindah. Simpan kunci di tempat yang aman.
- Untuk mencegah kerusakan pemindahan jika nantinya perangkat dipindahkan, Anda harus memasang kembali kunci pemindah sebelum memindahkan perangkat.

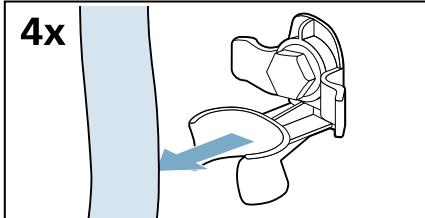
Petunjuk: Simpan sekrup dan selongsong di tempat yang aman.

4x



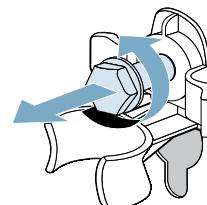
1. Keluarkan selang dari tempatnya.

4x



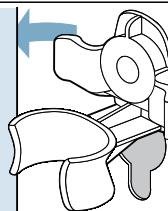
2. Lepaskan sekrup dan lepaskan keempat sekrup penahan angkut.

4x



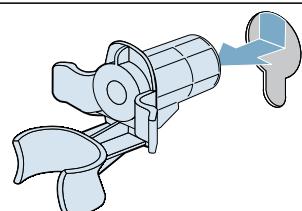
- a) Lepaskan kabel utama dari tempatnya.

4x



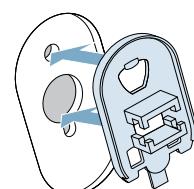
- b) Lepaskan selongsong.

4x



3. Pasangkan perlindungan.

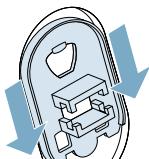
4x



id Memposisikan dan menghubungkan

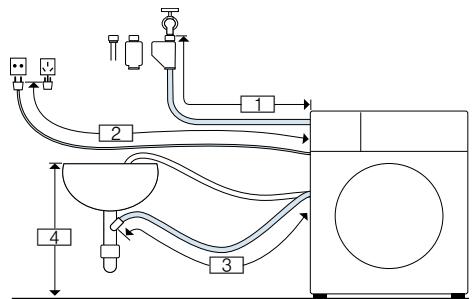
4. Kunci penutup dengan kuat dengan menekan kait penjepitnya.

4x



Panjang selang dan kabel

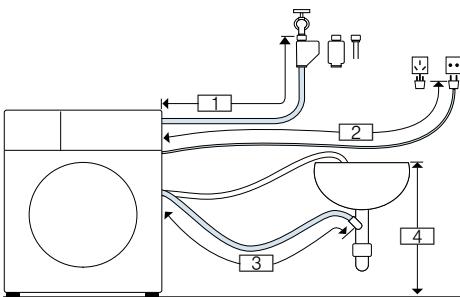
Koneksi di sisi kiri



1	~ 105 cm
2	~ 150 cm
3	~ 95 cm
4	0 cm ~ 100 cm

atau

Koneksi di sisi kanan



- | | |
|---|---------------|
| 1 | ~ 60 cm |
| 2 | ~ 190 cm |
| 3 | ~ 140 cm |
| 4 | 0 cm ~ 100 cm |

Petunjuk: Jika selang suplai terlalu pendek untuk koneksi Anda, Anda dapat memesan perpanjangan dari layanan purna-jual.

Inlet air

Peringatan Bahaya kematian!

Terdapat bahaya sengatan listrik jika menyentuh komponen beraliran listrik. Jangan mencelupkan katup* pengaman Aqua-Stop ke dalam air (berisi katup listrik).

* Tergantung pada model

Perhatikanlah hal-hal berikut saat menyambungkan perangkat:

Petunjuk-Petunjuk

- Hanya operasikan perangkat menggunakan air keran dingin.
- Jangan sambungkan perangkat dengan keran gabungan dari ketel air panas tanpa tekanan.
- Jangan gunakan selang suplai bekas. Hanya gunakan selang suplai yang disediakan atau yang dibeli dari penjual resmi.

- Jangan melipat, menghimpit, mengubah, atau memotong selang suplai air (jika hal-hal tersebut dilakukan, kekuatan selang tidak lagi terjamin).
- Cukup kencangkan sambungan sekrup menggunakan tangan. Jika sambungan sekrup dipasang terlalu kencang dengan perangkat (tang), ulir dapat rusak.

Tekanan air optimal di jaringan suplai

Minimal 100 kPa (1 bar)

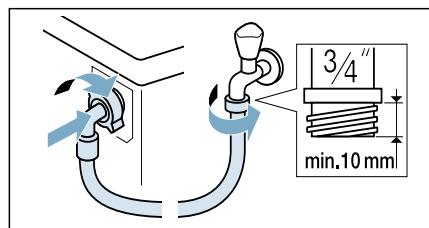
Maksimum 1000 kPa (10 bar)

Saat keran dibuka, tingkat aliran air minimal 8 l/min.

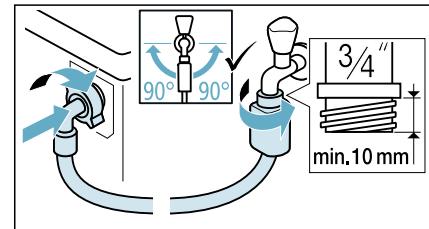
Jika tekanan air lebih tinggi dari ini, katup penurun tekanan harus dipasang.

Sambungan

1. Sambungkan selang suplai ke keran air ($\frac{3}{4}''$ = 26,4 mm) dan ke perangkat:
 - Model: **Standard**

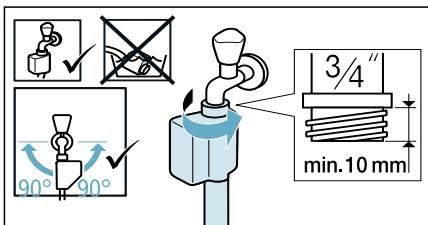


- Model: **Aqua-Secure**



id Memposisikan dan menghubungkan

– Model: **Aqua-Stop**



Tip: Sambungkan juga filter air eksternal (tergantung pada model) di antara selang suplai air dan keran. Filter menyaring partikel kotoran keluar dari air.

Filter air harus dibersihkan secara teratur untuk menghilangkan kotoran. Hal ini akan mencegah penyumbatan. Lihat juga → petunjuk pemasangan dan pembersihan terpisah untuk filter air.

2. Nyalakan keran dengan hati-hati, periksa kerapatan terhadap kebocoran pada titik sambungan.Sambungan sekrup mendapat tekanan air.

Air keluar

Peringatan Risiko melepuh!

Saat Anda mencuci dengan suhu tinggi, ada risiko luka bakar jika Anda menyentuh air panas (misalnya, saat menguras air panas ke dalam bak cuci).

Jangan menyentuh air yang panas.

Perhatian!

Kerusakan akibat air

Ketika air dipompa keluar, selang outlet berada di bawah tekanan air yang tinggi dan mungkin akan terlepas dari bak cuci atau titik sambungan.

Kencangkan selang penguras sehingga tidak dapat terlepas.

Perhatian!

Kerusakan pada perangkat/kain

Jika ujung selang penguras terendam di dalam air yang dikuras, air dapat terisap kembali ke dalam perangkat dan dapat merusak perangkat/kain.

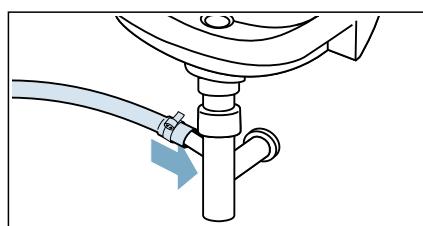
Pastikan:

- Steker tidak memblokir pengurasan dari bak cuci.
- Ujung selang penguras tidak terendam di dalam air yang dikuras.
- Air terkuras dengan cukup cepat.

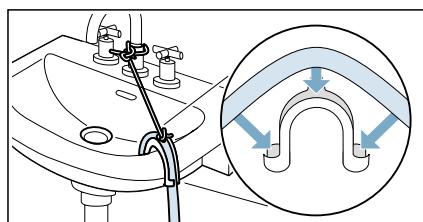
Petunjuk: Jangan tekuk selang penguras air atau menekan pada panjang selang.

Koneksi

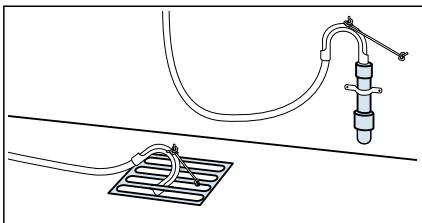
- **Pengurasan ke dalam sifon**
Titik koneksi harus dikencangkan menggunakan penjepit selang dengan diameter sebesar 24 - 40 mm (tersedia dari dealer khusus).



- **Pengurasan ke dalam bak cuci**
Kencangkan slang outlet agar tidak terlepas.
Siku tersedia di layanan purnajual:
Nomor suku cadang individual
00655300



- Pengurasan ke dalam pipa plastik dengan selongsong karet atau ke dalam ceruk pengurasan**



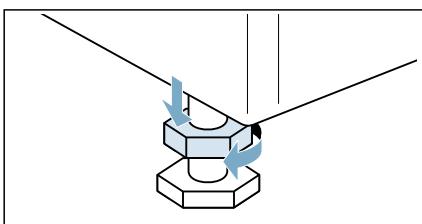
Petunjuk: Pipa plastik bukan aksesoris standar, tersedia dari diler khusus.

Pengaturan posisi

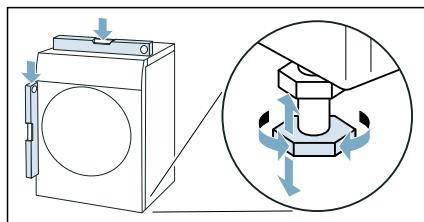
Sejajarkan posisi perangkat menggunakan barometer.

Jika perangkat tidak diratakan dengan baik, bisa terjadi kebisingan, vibrasi, dan perangkat "jalan-jalan".

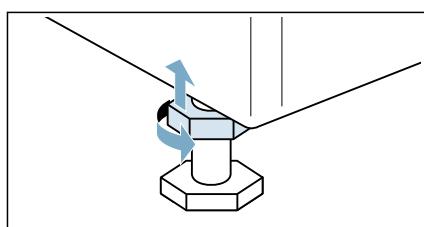
- Lepaskan mur pengunci menggunakan kunci inggris dengan memutarinya berlawanan jarum jam.



- Periksa posisi perangkat dengan waterpass dan sesuaikan posisinya jika diperlukan. Ubah ketinggian dengan memutar kaki perangkat. Keempat kaki perangkat harus berdiri kokoh di atas permukaan.



- Kencangkan mur pengunci pada rumahnya. Untuk melakukannya, tahan kaki dan jangan sesuaikan ketinggiannya. Mur pengunci pada keempat kaki harus dikencangkan dengan baut pada rumahnya.



Sambungan listrik

Peringatan Bahaya kematian!

Terdapat risiko sengatan listrik jika menyentuh komponen beraliran listrik.

- Jangan pernah menyentuh atau memegang steker listrik dengan tangan basah.
- Cabut kabel listrik hanya pada bagian steker, bukan pada kabelnya, karena dapat menyebabkan kerusakan.

Patuhi informasi berikut dan pastikan bahwa:

Petunjuk-Petunjuk

- Tegangan listrik dan tegangan yang ditunjukkan pada alat (pelat rating) harus sama.
Muatan yang tersambung dan sekring yang diperlukan tertera pada pelat rating ini.
- Alat hanya tersambung dengan arus bolak-balik (AC) melalui soket yang telah terpasang dengan earthing secara benar.
- Steker listrik terpasang pada soket.
- Sistem earthing telah terpasang dengan benar.
- Kabel listrik hanya boleh diganti oleh teknisi listrik yang berkompeten (jika penggantian diperlukan). Kabel listrik untuk menggantikannya dapat dibeli dari layanan purna jual.
- Jangan gunakan steker/ penghubung gabungan atau kabel ekstensi.
- Jika pemutus sirkuit kebocoran earthing digunakan, maka jenis yang menampilkan simbol  saja yang digunakan.
Hanya simbol ini yang menjamin pemenuhan terhadap peraturan yang berlaku saat ini.
- Steker listrik dapat dijangkau setiap saat.
- Kabel listrik tidak boleh tertekuk, terhimpit, diubah, dipotong atau menyentuh alat-alat yang menghasilkan panas.

Sebelum mencuci untuk pertama kalinya

Perangkat telah diperiksa secara keseluruhan sebelum meninggalkan pabrik. Untuk menghilangkan air sisa tes apa pun, jalankan program  **Drum Clean (Pembersihan Tangki)** pertama tanpa cuci.

Petunjuk:

- Perangkat harus terpasang dan tersambung dengan baik.
→ *Memposisikan dan menghubungkan pada halaman 13*
 - Jangan pernah menyalakan perangkat yang rusak.
1. Clokkan steker.
 2. Nyalakan keran air.
 3. Tutup pintu.Jangan memasukkan cucian.
 4. Pilih program  **Drum Clean (Pembersihan Tangki) 90 °C.**
 5. Buka laci detergen.
 6. Tuangkan sekitar 1 liter air ke dalam kompartemen dosis manual.
 7. Tambahkan detergen standar ke kompartemen dosis manual sesuai dengan petunjuk produsen untuk kotoran ringan.
- Petunjuk:** Untuk menghindari buih, gunakan hanya separuh dari jumlah detergen yang direkomendasikan. Jangan gunakan detergen halus atau wol apapun.
8. Tutup laci detergen.
 9. Pilih **Start/Pause ▶▷**.
 10. Saat program berakhir, putar selektor program ke **Off (Matikan)**.
Sekarang perangkat siap digunakan.

Transportasi

misalnya ketika pindah rumah

Proses persiapan:

1. Matikan keran air.
2. Kurangi tekanan air pada selang suplai. → *Halaman 45*
3. Kuras air yang tersisa.
→ *Halaman 44*
4. Putus sambungan perangkat dari sumber listrik.
5. Lepaskan selang.
6. Kosongkan dispenser.

Perhatian!

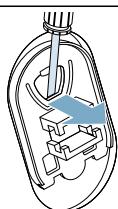
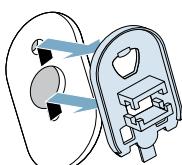
Risiko kerusakan pada perangkat disebabkan oleh kebocoran detergen/pelembut kain dari dispenser

Kebocoran detergen/pelembut kain dapat menghambat perangkat bekerja dengan baik, misalnya karena kerusakan pada elektronik. Kosongkan dispenser sebelum memindahkan perangkat.

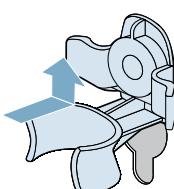
Memasang kunci transportasi:

1. Lepaskan penutup dan simpanlah di tempat yang aman.

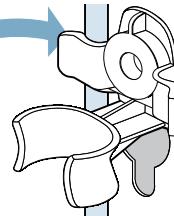
Petunjuk: Gunakan obeng bila perlu.

4x**4x**

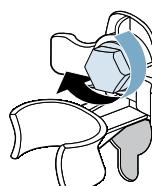
2. Masukkan keempat selongsong.

4x

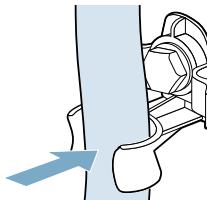
- a) Jepitkan kabel utama dengan aman ke tempatnya.

4x

- b) Pasang dan kencangkan sekrup.

4x

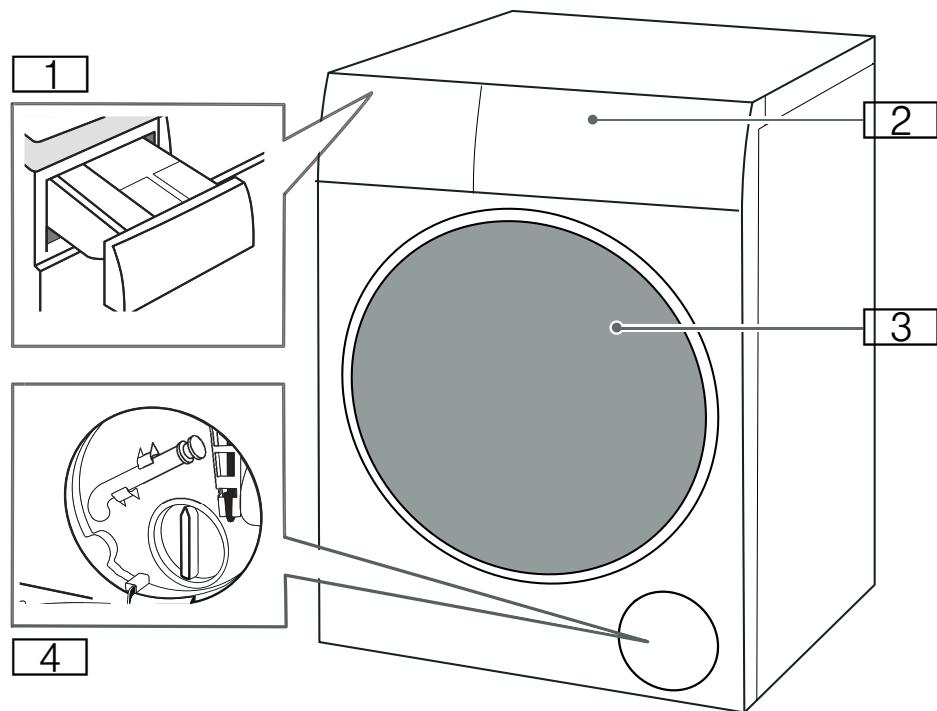
- c) Jepitkan selang dengan aman ke tempatnya.

4x**Sebelum menyalaikan perangkat lagi:****Petunjuk-Petunjuk**

- Penahan angkut **harus** dilepaskan. → *Melepas kunci transportasi pada halaman 15*
- Tuang sekitar 1 liter air ke dalam kompartemen dosis manual, pilih program Ⓛ **Spin (Putar)** dan mulai. Ini akan mencegah detergen tumpah langsung ke dalam penguras selama pencucian berikutnya.

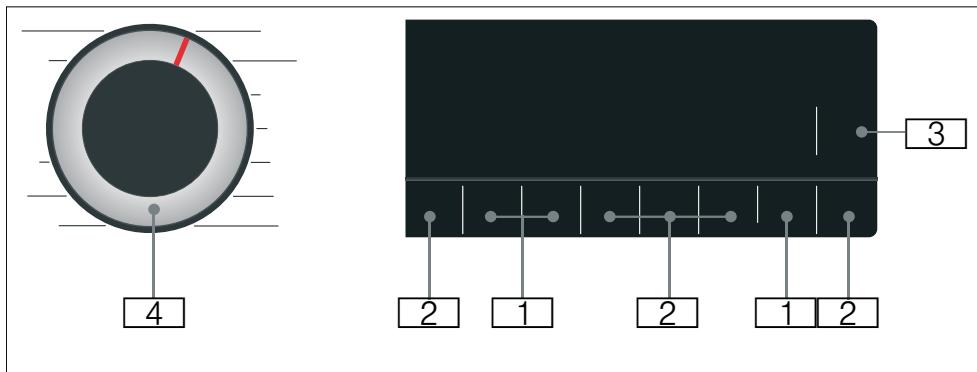
Mengenal alat ini

Peralatan



- | | |
|---|-----------------|
| 1 | Laci detergen |
| 2 | Panel kontrol |
| 3 | Pintu pengisian |
| 4 | Katup servis |

Panel kendali

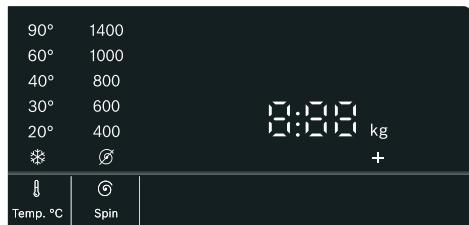


- [1] **Pengaturan default program** dapat diubah.
Gambaran umum semua pengaturan default program
→ Halaman 32
- [2] **Pengaturan program tambahan** dapat dipilih.
Gambaran umum semua pengaturan program tambahan
→ Halaman 33
- [3] Tombol **Start/Pause** ▶▷ untuk memulai, menghentikan, (misalnya untuk menambahkan cucian), dan membatalkan program.
- [4] **Selektor program** untuk memilih program dan menyalakan serta mematikan perangkat.

id Mengenal alat ini

Panel display

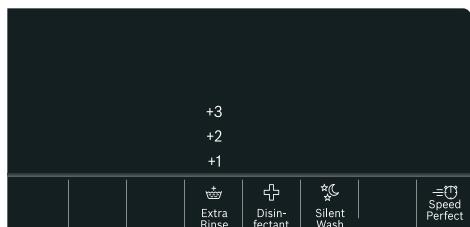
Pengaturan default program



Display	Pengaturan	Deskripsi
* - 90°	Suhu	Suhu yang bisa diset dalam °C * = dingin
∅ - 1400*	Kecepatan putaran	Kecepatan putaran dalam rpm (revolusi per menit) ∅ = Tanpa putaran
2:30*	Waktu sisa program	Waktu sisa program tergantung pada pemilihan program dalam h:min (jam:menit)
0.5 - 24 h	Waktu selesai dalam	Program berakhir setelah ... h (h = jam)
10.0* kg	Muatan maksimum untuk pencucian	Muatan yang direkomendasikan dalam kg

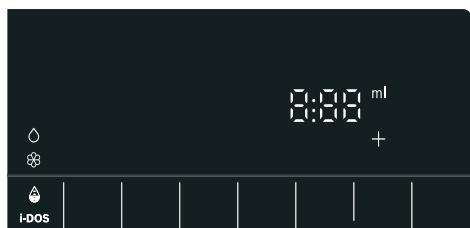
* Tergantung pada model dan program yang dipilih.

Pengaturan program tambahan



Display	Pengaturan
+1/+2/+3	Extra Rinse (Bilas ekstra)
+	Disinfectant (Desinfektan)
*⌚	Diam mencuci
=⌚	Speed Perfect

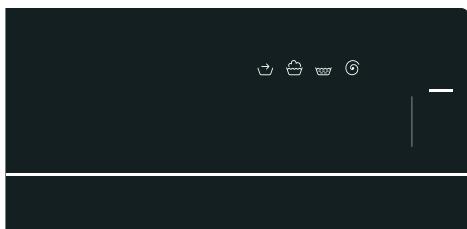
Sistem penakaran cerdas (⌚ i-DOS)



Display	Pengaturan
⌚	Pengaturan ⌚ i-DOS
*	mis. 36 ml
mis. 36 ml	Informasi tentang takaran dasar

→ Sistem takaran pintar pada halaman 37

Indikator status untuk kemajuan program (rangkaian program)



Display	Pengaturan
—	Tombol Start/Pause
→	Pemrosesan awal
洗衣	Cuci
水流	Bilas
🌀	Putar/Kuras
End	Akhir program

Cucian

Melindungi cucian dan peralatan Anda

Perhatian!

Kerusakan pada perangkat/tekstil

Benda asing (misalnya koin, klip kertas, jarum, paku) dapat merusak cucian atau komponen perangkat.

Petunjuk berikut harus diperhatikan saat menyiapkan cucian Anda:

- Selalu ikuti petunjuk produsen saat menakar semua detergen, alat bantu, produk perawatan, dan bahan pembersih.
- Jangan melebihi muatan maksimum. Pengisian berlebih akan merusak hasil cucian.

- Jauhkan detergen dan bahan-bahan untuk pra-perawatan cucian (misalnya pengangkat noda, semprotan pra-cuci, dll.) dari permukaan perangkat. Segera bersihkan setiap sisa semprotan dan residu atau tetesan lainnya menggunakan kain basah.
- Kosongkan saku-saku pakaian yang akan dicuci. Singkirkan benda asing apa pun.
- Singkirkan benda-benda logam (klip kertas, dll.).
- Celana, pakaian rajut, dan tekstil rajutan, misalnya pakaian jersey, T-shirts atau kaus, harus dibalik.
- Pastikan bra berkawat dapat dicuci dengan perangkat.
- Cuci pakaian yang lembut dalam kantong atau jaring cucian (stoking, bra berkawat, dsb.).
- Tutup ritsleting, kancingkan.
- Sikat kotoran pada saku dan kerah.
- Lepaskan pengait tirai atau masukkan ke dalam jaring/kantong.

Menyortir cucian

Sortir cucian sesuai dengan petunjuk perawatan dan informasi produsen pada label perawatan, tergantung pada:

- Jenis kain/serat
- Warna
- **Petunjuk:** Cucian dapat luntur. Cuci item berwarna dan berwarna putih secara terpisah. Cuci item baru yang berwarna secara terpisah saat dicuci untuk pertama kalinya.
- Tingkat kekotoran
Cuci item dengan tingkat kekotoran yang sama secara bersama-sama.
 - **Ringan:** Tidak perlu pemrosesan awal, sesuaikan pengaturan **Speed Perfect** bila perlu.
 - **Normal**
 - **Berat:** Kurangi jumlah cucian, lakukan pemrosesan awal atau rendam cucian terlebih dahulu.

- **Bernoda:** Bersihkan noda/lakukan pemrosesan awal saat noda masih baru. Pertama, basahi dengan air sabun, jangan digosok. Lalu cuci item tersebut dengan program yang sesuai. Noda yang membandel atau yang telah kering terkadang hanya dapat dibersihkan dengan dicuci beberapa kali.
- Simbol pada label perawatan
 - ☞ Cocok untuk proses pencucian normal; misal program Cottons (Katun) ☟
 - ☞ Proses pencucian ringan diperlukan; misal program Synthetics (Perawatan Mudah) ☠
 - ☞ Proses pencucian yang sangat lembut diperlukan; misal program Delicates/Silk (Lembut/Sutra) ☢
 - ☞ Cocok untuk pencucian dengan tangan; misal program ☣ Wool (Wol)
 - ☒ Jangan mencuci dengan mesin.

Menanji

Petunjuk: Cucian tidak seharusnya diberi pelembut kain.

1. Nyalakan perangkat.
2. Pilih program **Rinse (Bilas)** ☚.
3. Ukur kanji ke kompartemen kompartemen dosis manual yang sesuai dengan petunjuk produsen (bersihkan terlebih dahulu jika dibutuhkan).
4. Sentuh tombol **Start/Pause** ▷||.

Pencelupan/pemutihan

Pewarna hanya boleh digunakan dalam jumlah domestik yang normal. Garam dapat merusak stainless steel. Selalu ikuti petunjuk produsen pewarna.

Perangkat ini **tidak** ditujukan untuk pemutihan pakaian.

Detergen

Periksa pilihan detergen

Label perawatan sangat berguna untuk memilih detergen, suhu dan cara pencucian yang tepat.

- **Detergen biasa dengan pencerah optis**
cocok untuk cucian putih yang tahan panas yang terbuat dari kain linen atau katun
Program: Cottons (Katun) / dingin – maks. 90 °C
- **Detergen untuk cucian berwarna tanpa pemutih atau pencerah optis**
cocok untuk cucian berwarna yang berbahan linen atau katun
Program: Cottons (Katun) / dingin – maks. 60 °C
- **Detergen untuk cucian berwarna/ berbahan halus tanpa pencerah optis**
cocok untuk cucian berwarna yang terbuat dari serat yang perawatannya mudah, serat sintetis
Program: Synthetics (Perawatan Mudah) / dingin – maks. 60 °C
- **Detergen untuk bahan halus**
cocok untuk bahan halus, kain lembut, sutra atau viskosa
Program: Delicates/Silk (Lembut/ Sutra) / dingin – maks. 40 °C
- **Detergen untuk wol**
cocok untuk kain wol
Program:  Wool (Wol) / dingin – maks. 40 °C

Menghemat energi dan detergen

Untuk kotoran ringan dan normal, Anda dapat menghemat energi (suhu pencucian rendah) dan detergen.

Penghematan	Kotoran/noda
Suhu yang diturunkan dan jumlah detergen sesuai dengan takaran yang dianjurkan	Lampu Tidak ada kotoran atau noda terlihat. Pakaian terkena beberapa bau badan, misalnya : <ul style="list-style-type: none"> ■ Pakaian musim panas/ olahraga (dipakai selama beberapa jam) ■ Kaos, kemeja, blus (dipakai sampai satu hari) ■ Sprei tamu dan handuk tangan (digunakan untuk satu hari)
	Normal Kotoran atau beberapa noda ringan terlihat, misalnya: <ul style="list-style-type: none"> ■ Kaos, kemeja, blus (basah keringat, dipakai beberapa kali) ■ Handuk, selimut (digunakan sampai satu minggu)
Suhu sesuai dengan label perawatan dan jumlah detergen sesuai dengan takaran yang dianjurkan untuk kotoran berat	Berat Kotoran dan/atau noda yang terlihat jelas, misalnya handuk teh, perlengkapan bayi, pakaian kerja

Petunjuk: Saat mengukur jumlah semua detergen/bahan tambahan/produk perawatan dan agen pembersih, mohon periksa selalu petunjuk dan informasi produsen.

Gambaran umum program

Program yang dapat dipilih

Program/Tipe pencucian	Opsi/Informasi
Nama program Penjelasan singkat program dan kain mana yang cocok.	Daya tampung maks. dalam kg tergantung pada model dan program suhu yang dapat dipilih* dalam °C kecepatan putar yang dapat dipilih* dalam rpm pengaturan program tambahan yang memungkinkan*
Cottons (Katun)  Kain yang kuat, kain yang tahan panas yang terbuat dari katun atau linen.	Penakaran otomatis ✓ yang (tidak) dapat dipilih, tidak dapat dipilih - 10.0 kg/5.0** kg ⌘ - 90 °C 400 - 1400 rpm  Extra Rinse (Bilas ekstra),  Disinfectant (Desinfektan),  Diam mencuci,  Speed Perfect ○ ✓, ⚡ ✓
Mix Load (Campuran)  Muatan campuran kain katun dan sintetis.	4,0 kg ⌘ - 60 °C 400 - 1400 rpm  Extra Rinse (Bilas ekstra),  Disinfectant (Desinfektan),  Diam mencuci,  Speed Perfect ○ ✓, ⚡ ✓
Synthetics (Perawatan Mudah)  Kain yang terbuat dari bahan sintetis atau kain campuran.	4.0 kg ⌘ - 60 °C 400 - 1000 rpm  Extra Rinse (Bilas ekstra),  Disinfectant (Desinfektan),  Diam mencuci,  Speed Perfect ○ ✓, ⚡ ✓

* Tergantung pada model dan program.

** Daya tampung dikurangi dengan  Speed Perfect pengaturan program tambahan.

Program/Tipe pencucian	Opsi/Informasi
Delicates/Silk (Lembut/Sutra)	2,0 kg ⌘ - 40 °C ∅ - 800 rpm ⌚ Extra Rinse (Bilas ekstra), ⚡ Diam mencuci ○ ✓, ⚡ ✓
Untuk kain lembut dan dapat dicuci, misalnya terbuat dari sutra, satin, serat sintetis, atau campuran (misalnya blus sutra, syal sutra).	
Wool (Wol)	2,0 kg ⌘ - 40 °C ∅ - 800 rpm ⌚ Diam mencuci ○ -, ⚡ ✓
Kain yang dapat dicuci dengan tangan atau perangkat yang terbuat dari wol atau mengandung wol; program pencucian halus khusus untuk mencegah cucian menyusut, dengan jeda lama dalam program (selama periode ini item direndam di dalam air).	
Rinse (Bilas)	- -
Untuk membilas dengan siklus pemutaran berikutnya.	∅ - 1400 rpm ⌚ Extra Rinse (Bilas ekstra) ○ -, ⚡ ✓
Spin (Putar)	- -
Untuk mengeringkan dengan kecepatan putaran dan pengurasan berikutnya. Jika Anda telah memilih ∅, air baru dikuras setelah proses bilas, bukan siklus pemutaran.	∅ - 1400 rpm -
⌚ Drum Clean (Pembersihan Tangki)	0,0 kg ⌘, 40°C, 90 °C 1000 rpm ⌚ Diam mencuci ○ -, ⚡ -
Program untuk membersihkan dan merawat tabung dan bak luar, misalnya sebelum menjalankan siklus pencucian pertama, jika frekuensi pencucian pada suhu rendah (40 °C atau lebih rendah) atau jika timbul bau akibat tidak digunakan dalam waktu lama. Simbol ⌚ (fungsi memori, perawatan tabung) akan menyala jika Anda belum menggunakan program apa pun pada suhu 60 °C atau di atasnya selama periode waktu tertentu.	
Petunjuk-Petunjuk	
<ul style="list-style-type: none"> ■ Jalankan program tanpa cucian. ■ Mengaktifkan/menonaktifkan sinyal informasi perawatan tabung. ■ Selalu ikuti petunjuk produsen saat menakar detergen. 	
* Tergantung pada model dan program.	
** Daya tampung dikurangi dengan = Speed Perfect pengaturan program tambahan.	

Program/Tipe pencucian	Opsi/Informasi
 Down (Turun) Kain yang dapat dicuci dengan perangkat diisi dengan bulu angsa, seperti bantal dan selimut; juga cocok untuk item yang diisi dengan kain sintetis	2,0 kg ⌘ - 60 °C 400 - 1000 rpm  Extra Rinse (Bilas ekstra) ○ -, ⚡ -
 Bedsheets (Sprei) Untuk membersihkan seprai yang terbuat dari katun dan kain linen yang memiliki syarat kebersihan yang sangat ketat (misalnya untuk orang dengan alergi).	4,0 kg ⌘ - 90 °C 400 - 1400 rpm  Extra Rinse (Bilas ekstra),  Disinfectant (Desinfektan),  Diam mencuci,  Speed Perfect ○ ✓, ⚡ ✓
 Outdoor/Waterproofing (Luar ruangan/waterproofing) Program gabungan untuk mencuci pakaian tahan cuaca berlapis membran dan pakaian luar ruangan atau kain tahan air, diikuti oleh siklus pemberian zat antiair.	1,0 kg ⌘ - 40 °C -  Extra Rinse (Bilas ekstra),  Diam mencuci ○ -, ⚡ -
<ol style="list-style-type: none"> 1. Pilih program. Petunjuk: Kecepatan putaran diatur secara default dan tidak dapat diubah sebelum siklus pemberian zat antiair. 2. Untuk mencuci, gunakan detergen khusus untuk kain pakaian luar ruangan; tambahkan takaran yang tepat ke kompartemen penakaran manual sesuai dengan petunjuk produsen. Bersihkan kompartemen secara menyeluruh terlebih dahulu. 3. Mulai program. Program berhenti sebelum siklus pemberian zat antiair, dan simbol - - - serta  (lampu indikator Start/Pause  tombol) menyala pada panel display. Anda dapat mengubah kecepatan putaran jika perlu, dan menambahkan takaran zat antiair (maks. 170 ml) ke kompartemen penakaran manual sesuai kebutuhan. 4. Tekan tombol Start/Pause  untuk melanjutkan program. Lakukan perawatan pascapencucian pada cucian sesuai dengan petunjuk produsen. 	

* Tergantung pada model dan program.

** Daya tampung dikurangi dengan  Speed Perfect pengaturan program tambahan.

Program/Tipe pencucian	Opsi/Informasi
 AllergyPlus Kain yang tidak mudah rusak, yang terbuat dari katun atau linen. Petunjuk: Program ini cocok, terutama untuk item cucian yang perlu dicuci secara higienis dan khusus untuk kulit sensitif berkat siklus pencucian yang lebih lama pada suhu yang ditentukan, level air lebih tinggi, dan siklus pemutaran lebih lama.	6,5 kg ⌘ - 60 °C 400 - 1400rpm ⊕ Extra Rinse (Bilas ekstra), + Disinfectant (Desinfektan), ✎ Diam mencuci, =⌚ Speed Perfect ○ ✓, ⚡ ✓
 Quick 15 min Program ekstra singkat sekitar 15 menit, cocok untuk cucian berukuran kecil dengan kotoran ringan.	2,0 kg ⌘ - 40 °C 400 - 1000 rpm ⊕ Extra Rinse (Bilas ekstra), ✎ Diam mencuci ○ ✓, ⚡ ✓
 Automatic 40° Untuk membersihkan kain yang tidak mudah rusak (katun, serat sintetis) dalam satu siklus pencucian. Program ini mendeteksi jenis kain dan tingkat kekotoran, lalu menyesuaikan waktu pencucian, jumlah detergen, dan volume air secara otomatis.	6,0 kg - - ✎ Diam mencuci ○ ✓, ⚡ ✓
Petunjuk: Suhu default program ini adalah 40 °C.	

* Tergantung pada model dan program.

** Daya tampung dikurangi dengan =⌚ Speed Perfect pengaturan program tambahan.

P+ Pengaturan default program

Anda dapat mengubah pengaturan standar untuk program yang dipilih. Pengaturan dapat diubah bahkan saat program yang dipilih sedang berjalan. Efeknya tergantung pada progres program.

⌚ Temp. °C

Tergantung pada tahap di mana program berjalan, Anda dapat mengubah kecepatan pemutaran sebelum dan selama program dengan mengatur suhu yang diinginkan pada display.

Suhu maksimum yang dapat diatur tergantung pada program yang telah dipilih.

◎ Spin (Putar)

Tergantung pada tahap di mana program berjalan, Anda dapat mengubah kecepatan pemutaran (dalam rpm; revolusi per menit) sebelum dan selama program dengan menyesuaikan kecepatan yang diinginkan pada display.

pengaturan ◎: ◎ = "Tanpa putaran". Air bilas dialirkan tetapi tidak ada putaran terakhir. Cucian tetap basah di dalam tabung, misalnya untuk pakaian yang tidak boleh diputar.

Anda dapat memilih "Tanpa putaran" untuk mencegah kekusutan jika cucian tidak akan diambil dari perangkat segera setelah program berakhir.

Kecepatan maksimum yang dapat diatur tergantung pada model dan program yang telah dipilih.

⌚ Ready In (Siap di)

Sebelum memulai program, Anda dapat memilih terlebih dahulu akhir program (waktu "Selesai dalam") dalam peningkatan 0.5h (h = jam) (antara "waktu berakhir minimum yang dapat dipilih" dan 9.5h) atau peningkatan 1 jam (antara 10h dan 24h) hingga maksimum 24 jam.

Cara melakukannya:

1. Pilih program (kecuali **myTime*** program).
Durasi program ditampilkan untuk program yang dipilih, misalnya **2:30** (jam:menit).
2. Pilih tombol ⌚ **Ready In (Siap di)** beberapa kali hingga waktu yang diinginkan ditampilkan.
3. Pilih tombol **Start/Pause ▶■**.
Program dimulai.
Jumlah waktu yang dipilih (misalnya **8h**) akan ditampilkan pada panel display dan akan menghitung mundur hingga program dimulai.
Kemudian, durasi program akan ditampilkan.

Petunjuk: Lama program akan tersetel secara otomatis saat program berjalan. Perubahan ke pengaturan program standar atau pengaturan program tambahan juga dapat mengubah durasi program.

Setelah memulai program (jika waktu "Selesai dalam" telah dipilih dan program belum dimulai), Anda dapat mengubah jumlah waktu yang telah dipilih sebagai berikut:

1. Pilih tombol **Start/Pause ▶■**.
2. Tekan tombol ⌚ **Ready In (Siap di)** beberapa kali untuk mengubah jumlah waktu.
3. Pilih tombol **Start/Pause ▶■**.

* Tergantung pada model

P+ Pengaturan program tambahan

Petunjuk: Pada gambaran umum terdapat pilihan pengaturan tambahan untuk program ; hal ini berbeda-beda tergantung pada model.

Dengan memilih pengaturan program tambahan, Anda dapat menyesuaikan proses pencucian lebih baik pada item cucian Anda.

Pengaturan dapat dipilih atau dibatalkan tergantung pada progres program.

Lampu indikator tombol akan menyala jika pengaturan diaktifkan.

Pengaturan tidak disimpan setelah perangkat dimatikan.

Watery Extra Rinse (Bilas ekstra)

Pengaturan yang dapat dipilih:

- +1 + 1 siklus pembilasan
- +2 + 2 siklus pembilasan
- +3 + 3 siklus pembilasan

Siklus pembilasan tambahan untuk kulit yang sangat sensitif dan/atau untuk daerah dengan air yang sangat lunak.

Durasi program yang lebih lama karena siklus pembilasan tambahan.

Jumlah siklus pembilasan yang dijalankan oleh program tergantung pada jumlah yang diatur sebagai pengaturan dasar untuk program tersebut.

Disinfectant (Desinfektan)

Untuk pencucian dengan disinfektan khusus untuk membunuh bakteri dan memenuhi standar tinggi kebersihan.

Petunjuk: Tambahkan disinfektan ke kompartemen dosis manual.

Star Moon Diam mencuci

Fungsi yang dirancang untuk reduksi kebisingan. Kebisingan proses pencucian akan dikurangi, dan sinyal berakhir akan dimatikan.

Petunjuk: Jika Star Moon Diam mencuci dipilih, sisa kelembapan pada cucian akan sedikit meningkat. Hasil pemutaran dapat tidak sesuai harapan. Sebelum menggantung cucian, Anda dapat memilih program Spin (Putar) ⌂ untuk mengurangi lebih banyak kelembapan.

Speed Perfect

Mencuci dalam waktu singkat serta mencapai hasil pencucian yang konsisten, dengan performa normal.

Tekan Speed Perfect untuk mengaktifkan atau menonaktifkan.

Petunjuk: Dengan diaktifikannya pengaturan program tambahan = Speed Perfect, muatan maksimum pencucian akan dikurangi.

Pengaturan i-DOS

Perangkat memiliki sistem penakaran cerdas untuk detergen cair (O) dan pelembut kain (⊗).

Jumlah optimal detergen cair dan pelembut kain dikeluarkan secara otomatis.

Anda dapat menekan i-DOS untuk mengaktifkan atau menonaktifkan penakaran otomatis dan mengatur takaran dasar.

→ Sistem takaran pintar pada halaman 37



Mengoperasikan mesin

Menyiapkan perangkat

Perangkat telah diuji sebelum dikirimkan. Untuk menghilangkan air sisa dari prosedur tes, siklus cuci pertama harus dilakukan tanpa cucian menggunakan program **Drum Clean (Pembersihan Tangki).**

→ Sebelum mencuci untuk pertama kalinya pada halaman 20

Petunjuk-Petunjuk

- Jangan pernah menyalakan perangkat yang rusak!
- Informasikan kepada layanan pelanggan!

1. Clokkan steker.

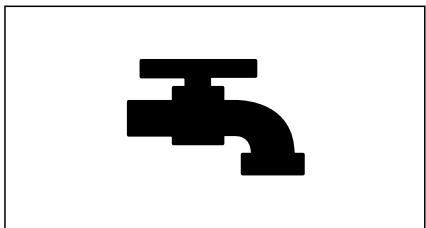
Peringatan

Risiko kematian akibat sengatan listrik!

Risiko kematian jika bersentuhan dengan komponen beraliran listrik.

- Jangan pernah menarik steker jaringan dengan menarik kuat-kuat kabel dayanya.
- Masukkan/lepaskan steker jaringan dengan tangan yang kering.

2. Nyalakan keran air.



3. Buka pintu perangkat.



Pilih program/nyalakan perangkat

Petunjuk: Jika kunci pengaman anak telah diaktifkan, Anda harus menonaktifkannya sebelum dapat mengatur program.

Gunakan selektor program untuk memilih program yang diperlukan. Selektor program dapat diputar ke salah satu arah.

Perangkat telah dinyalakan.

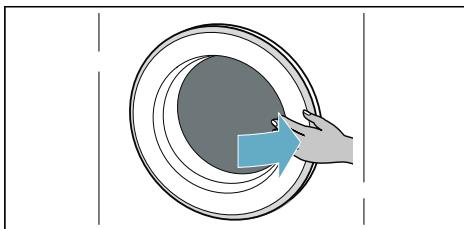
Pengaturan default program untuk program yang dipilih muncul pada panel display secara bergantian:

- Muatan maksimum dan
- durasi program dan
- ...

Memasukkan cucian ke dalam tabung

Buka pintu, masukkan cucian ke dalam tabung, pastikan bahwa tidak ada item cucian yang terjepit antara pintu dan selang karet, lalu tutup pintu.





Petunjuk-Petunjuk

- Buka lipatan dan masukkan item cucian yang telah disortir sebelumnya. Campur item besar dan kecil. Item cucian dengan ukuran yang berbeda akan didistribusikan lebih baik selama siklus pemutaran. Item cucian terpisah dapat menyebabkan muatan tidak seimbang.
- Perhatikan beban maksimum yang ditentukan. Pengisian berlebih akan memengaruhi hasil pencucian dan meningkatkan kekusutan.

Mengukur dan menambahkan detergen serta produk perawatan

Untuk sebagian besar program pada perangkat, detergen dan pelembut kain dikeluarkan secara otomatis; ini merupakan pengaturan pabrik untuk program ini dan dapat diubah.

→ Penakaran otomatis pada halaman 38

Untuk program tanpa penakaran cerdas, atau jika Anda ingin mengontrol penakaran sendiri (dalam hal ini menonaktifkan penakaran cerdas), Anda perlu menambahkan detergen secara manual ke kompartemen penakaran manual.

→ Penakaran manual pada halaman 40

Mulai program

Tekan dan tahan tombol **Start/Pause** ▶▷ selama 1–2 detik, lalu lepaskan. Program dimulai dan pintu perangkat terkunci.

⌚ **Ready In (Siap di)** ditampilkan di panel display dan menghitung mundur hingga program dimulai. Setelah program dimulai, durasi program akan ditampilkan. Simbol untuk progres program juga akan menyala.

Kunci pengaman anak

Anda dapat mengunci perangkat untuk mencegah pengaturan yang telah Anda atur berubah secara tidak sengaja. Untuk melakukannya, aktifkan kunci pengaman anak.

Untuk mengaktifkan kunci pengaman anak:

Setelah program mulai, sentuh dan tahan tombol ☰ **Silent Wash (Diam mencuci)** dan ⌚ **Ready In (Siap di)** selama 3 detik. Simbol ☰ menyala pada panel display.

- ☰ menyala: Kunci pengaman anak diaktifkan.
- ☰ berkedip: Jika program dan pengaturan program disesuaikan selama kunci pengaman anak diaktifkan.

Petunjuk: Saat program berakhir, **End** ditampilkan. Penguncian pintu terbuka. Simbol ☰ tetap menyala untuk mengingatkan Anda untuk menonaktifkan kunci pengaman anak.

Untuk menonaktifkan kunci pengaman anak:

Sentuh dan tahan tombol ☰ **Silent Wash (Diam mencuci)** dan ⌚ **Ready In (Siap di)** hingga simbol ☰ menghilang.

Menambah/mengeluarkan cucian

Setelah mulai program, Anda dapat menambahkan atau mengangkat cucian bila perlu.

Sentuh tombol **Start/Pause**

▷∅∅. Perangkat akan memeriksa apakah pemutaran ulang dapat dilakukan.

Jika hal berikut muncul pada panel display:

- Simbol  menghilang, maka penambahan cucian dapat dilakukan.
- Simbol  menyala, maka penambahan cucian tidak dapat dilakukan.

Untuk melanjutkan program, sentuh tombol Start/Pause ▷∅∅. Program akan berlanjut secara otomatis.

Petunjuk-Petunjuk

- Jangan biarkan pintu terbuka dalam waktu yang lama saat menambahkan cucian karena air dari cucian dapat merembes keluar.
- Untuk alasan keamanan, pintu akan tetap terkunci selama level air atau suhu air tinggi, atau selama tabung berputar, dan pada saat ini tidak mungkin untuk menambahkan cucian.

Mengubah program

Jika Anda memulai program yang salah, Anda dapat mengubah program sebagai berikut:

1. Sentuh tombol **Start/Pause** ▷∅∅.
2. Pilih program lain.
3. Sentuh kembali tombol **Start/Pause** ▷∅∅. Program baru akan dijalankan dari awal.

Batalkan program

Untuk program dengan suhu tinggi:

1. Sentuh tombol **Start/Pause** ▷∅∅.
2. Untuk mendinginkan cucian: Pilih  **Rinse (Bilas)**.
3. Sentuh kembali tombol **Start/Pause** ▷∅∅.

Untuk program dengan suhu rendah:

1. Sentuh tombol **Start/Pause** ▷∅∅.
2. Pilih  **Spin (Putar)**.
3. Sentuh kembali tombol **Start/Pause** ▷∅∅.

Akhir program

End menyala pada panel display dan display — dan  padam.

Jika Anda telah memilih , air baru dikuras setelah proses bilas, bukan siklus pemutaran.

Mengeluarkan cucian/ mematikan mesin

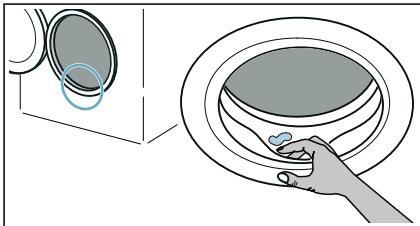
1. Atur selektor program ke **Off (Matikan)**.
2. Buka pintu dan angkat cucian.
3. Matikan keran air.

Petunjuk: Tidak diperlukan untuk model Aqua-Stop.

Petunjuk-Petunjuk

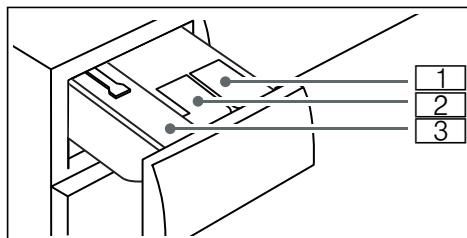
- Jangan meninggalkan item cucian apa pun di dalam tabung. Item tersebut dapat menyusut saat pencucian berikutnya atau melunturi item lainnya.
- Keluarkan benda asing dari tabung dan segel karet – risiko berkarat.

- Lap segel karet hingga kering.



- Biarkan pintu dan laci detergen terbuka sehingga sisa air dapat menguap.
- Selalu tunggu hingga program selesai, karena perangkat dapat masih terkunci. Lalu, nyalakan perangkat dan tunggu hingga pengunciannya terbuka.

Laci detergen i-DOS



- 1 Kontainer takaran ⚪ untuk detergen cair
- 2 Kontainer takaran ⚫ untuk pelembut kain
- 3 Kompartemen untuk penakaran manual

Petunjuk sebelum pengoperasian awal i-DOS

Saat memilih detergen dan produk perawatan, perhatikan petunjuk dari produsen. Kami merekomendasikan detergen cair serbaguna, multifungsi, dan khusus pakaian berwarna yang mudah dituang untuk semua kain berwarna yang terbuat dari katun atau kain sintetis, yang dapat dicuci menggunakan mesin.

Petunjuk-Petunjuk

- Hanya gunakan produk cair yang mudah dituang yang penggunaannya di dalam laci detergen disarankan oleh produsen.
- Saat membersihkan laci detergen i-DOS, kosongkan kontainer takaran sepenuhnya lalu bersihkan.
→ Halaman 41
- Jangan mencampur detergen dengan pelembut kain.
- Jangan gunakan produk yang mengandung zat pelarut, soda, atau yang mudah menguap (misalnya pemutih).
- Jangan gunakan produk yang sudah kedaluwarsa atau sangat kental.

Sistem takaran pintar Mengenal i-DOS

i-DOS Sistem takaran pintar

Perangkat Anda dilengkapi dengan sistem takaran pintar untuk detergen cair dan pelembut kain.

Tergantung pada program dan pengaturannya, jumlah yang optimal untuk detergen cair dan pelembut kain akan ditakar secara otomatis.

Sistem penakaran secara otomatis ini diaktifkan di pabrik di semua program yang dirancang untuk tujuan ini dan dapat Anda sesuaikan secara manual. Pengaturan akan dipertahankan setelah perangkat dimatikan.

Untuk program yang di dalamnya tidak ada penakaran otomatis, Anda dapat memasukkan detergen yang sesuai ke dalam kompartemen untuk penakaran manual di laci detergen.

Penakaran otomatis

Penakaran otomatis beroperasi seperti berikut:

1. Hidupkan perangkat.
Uji fungsi unit pompa  i-DOS berlangsung, hal ini dapat diketahui melalui bunyi bising singkat di dalam laci detergen  i-DOS.
2. Pilih satu program dengan penyetelan  i-DOS.
Saat penyetelan  i-DOS untuk detergen dan pelembut kain aktif, simbol terkait menyala pada display.
3. Mulai program.
Tabung mesin berputar dan, tergantung pada program yang dipilih, pendektsian beban dijalankan (berlangsung hingga 2 menit). Tergantung pada beban yang terdeteksi, jumlah yang diperlukan untuk detergen dan pelembut kain (di proses pencucian terakhir) akan ditakar, hal ini dapat diketahui melalui bunyi bising pada pompa.

Penakaran otomatis dapat diaktifkan atau dinonaktifkan untuk program pencucian yang dirancang untuk tujuan ini secara terpisah.

Selain itu, penakaran otomatis dapat diaktifkan atau dinonaktifkan setelah program dimulai, tergantung pada tahap program yang sedang berlangsung.

Untuk mengaktifkan/menonaktifkan, tekan singkat  i-DOS. Penyetelan tersimpan hingga perubahan berikutnya.

Tip: Selain penakaran otomatis, produk perawatan untuk cucian seperti penghilang noda, pati atau pemutih juga dapat dituang ke dalam kompartemen dengan menakar secara

manual. Jangan menuang detergen tambahan ke dalam kompartemen melalui penakaran manual untuk mencegah takaran berlebih atau terbentuknya busa.

Petunjuk-Petunjuk

- Untuk melindungi cucian Anda, penakaran otomatis hanya dapat diaktifkan untuk program tertentu.
- **Program dengan pencucian awal*:** Saat penakaran otomatis aktif, detergen akan ditakar secara otomatis untuk pencucian awal dan pencucian utama.

Penyetelan takaran i-DOS

Jumlah takaran dasarnya adalah jumlah takaran yang disarankan untuk beban cucian rumah tangga sebesar 4,5 kg. Jumlah takaran sesungguhnya untuk detergen dan produk perawatan akan dihitung melalui jumlah takaran dasar dan jumlah cucian yang terdeteksi secara manual.

Jumlah takaran dasar untuk detergen cair dan pelembut kain telah diatur di pabrik. Anda dapat menyesuaikan jumlah takaran dasar untuk kedua kontainer takaran secara terpisah.

Pastikan apakah jumlah takaran dasar yang telah disetel sesuai dengan rekomendasi produsen:

- untuk beban 4,5 kg
- untuk detergen cair, tingkat kekotoran **normal** dan kesadahan air yang memadai
- untuk pelembut kain, tingkat kesadahan air **sedang**

Keterangan mengenai hal ini dapat Anda temukan di label kemasan detergen cair/pelembut kain, atau dapat Anda tanyakan langsung kepada produsen.

* tergantung dari model

Contoh takaran detergen pada sebuah label kemasan:

Untuk beban standar 4 - 5 kg	Tingkat kekotoran ringan	norm	berat al
Tingkat kesadahan air	lunak/se-dang	40 ml	55 ml
	keras/sang-at	55 ml	80 ml
	keras		105 ml

Pada contoh ini, jumlah takaran dasar sebanyak **55 ml** harus disetel untuk tingkat kesadahan air sedang.

Bila perlu, sesuaikan jumlah takaran dasar dengan rekomendasi beban untuk detergen cair/produk perawatan, tingkat kesadahan air, dan/atau tingkat kekotoran.

Menyesuaikan jumlah takaran dasar

1. Tekan  i-DOS selama sekitar 3 detik.
Pengaturan jumlah takaran dasar akan ditunjukkan untuk salah satu kontainer takaran.
2. Ubah penyetelan dengan:  **Ready In (Siap di)**
3. Tekan  i-DOS secara singkat.
Pengaturan jumlah takaran dasar akan ditunjukkan untuk kontainer takaran kedua.
4. Ubah penyetelan dengan:  **Ready In (Siap di)**
5. Tekan  i-DOS selama sekitar 3 detik, tekan singkat tombol lain yang dapat dipilih, atau tunggu selama sekitar 10 detik untuk mengakhiri mode penyetelan.

Petunjuk-Petunjuk

- Perubahan akan diterapkan untuk semua program yang di dalamnya memungkinkan penakaran otomatis.
- Perubahan yang dilakukan akan disimpan hingga perubahan berikutnya dan juga tetap dipertahankan setelah perangkat dimatikan.

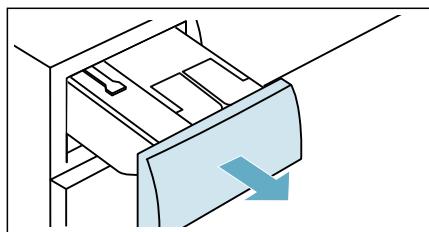
Mengisi kontainer takaran

Petunjuk-Petunjuk

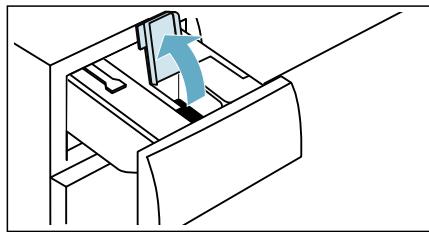
- Perhatikan petunjuk di bab → *Petunjuk sebelum pengoperasian awal  i-DOS pada halaman 37*
- Jika  atau  berkedip, isi kontainer takaran terkait. → *Halaman 37*

Ikuti langkah berikut untuk mengisi kontainer takaran:

1. Keluarkan laci detergen.



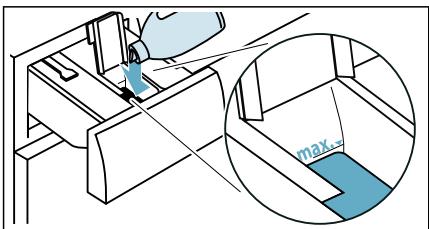
2. Buka penutup kontainer.



3. Masukkan detergen cair dan pelembut kain ke dalam kontainer takaran yang sesuai.

Petunjuk-Petunjuk

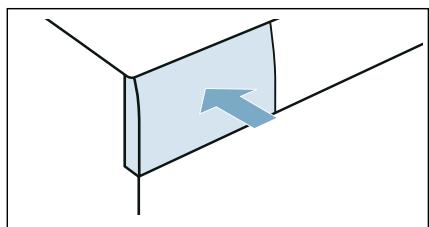
- Jangan mengisi lebih dari tanda **max.**
- Perhatikan petunjuk di bab → *Penyetelan takaran i-DOS pada halaman 38.*



4. Tutup penutup kontainer.

Petunjuk: Jangan biarkan penutup kontainer terbuka dalam waktu yang lama untuk mencegah detergen mengering atau mengeras.

5. Dorong masuk laci detergen.



Petunjuk: Saat mengisi ulang kontainer takaran, selalu gunakan detergen cair atau pelembut kain dengan jenis yang sama.

Jangan mencampur detergen cair atau pelembut kain yang berbeda untuk menghindari penggumpalan yang dapat menyumbat unit pompa i-DOS.

Saat beralih ke detergen cair atau pelembut kain lain (jenis, produsen,...), kosongkan dan bersihkan kontainer takaran terkait secara menyeluruh terlebih dahulu. → *Halaman 41*

Penakaran manual

Untuk program yang di dalamnya penakaran otomatis tidak dapat dilakukan atau tidak dikehendaki atau telah dinonaktifkan, penambahan detergen harus dilakukan melalui kompartemen untuk penakaran manual.

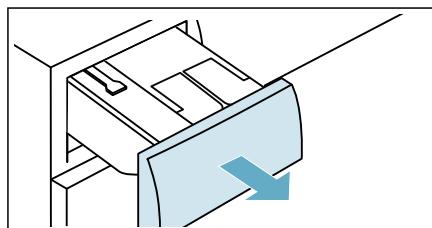
Detergen dan/atau produk perawatan di dalam kompartemen ini akan dikeluarkan saat proses pencucian dimulai. Jangan memasukkan pelembut kain atau produk lainnya yang semestinya digunakan di proses pencucian berikutnya (misalnya saat proses pembilasan).

Petunjuk: Program dengan pencucian awal*: Saat penakaran otomatis tidak aktif, masukkan detergen untuk pencucian awal ke dalam tabung mesin. Masukkan detergen bubuk untuk pencucian utama ke dalam kompartemen untuk penakaran manual.

Menakar dan mengisi detergen

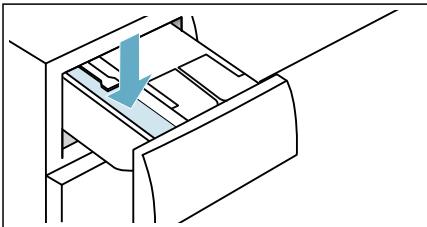
Petunjuk: Temukan informasi mengenai penakaran yang optimal untuk detergen dan produk perawatan.

1. Keluarkan laci detergen.

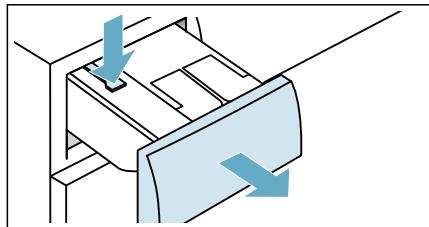


* tergantung dari model

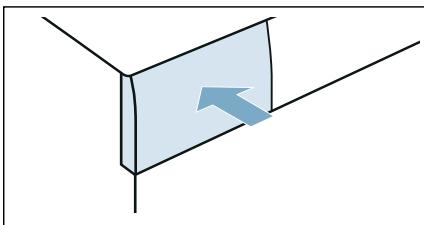
2. Tuang detergen dan/atau produk perawatan untuk cucian ke dalam kompartemen untuk penakaran manual.



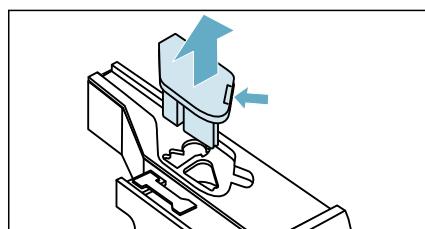
3. Tekan sisipan ke bawah, lalu lepas laci sepenuhnya.



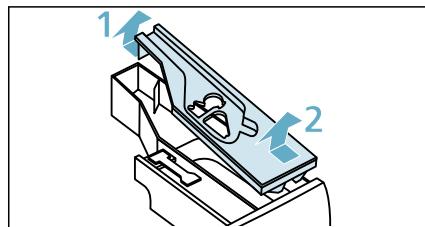
3. Dorong masuk laci detergen.



4. Tekan sisipan unit pompa, lalu lepaskan.

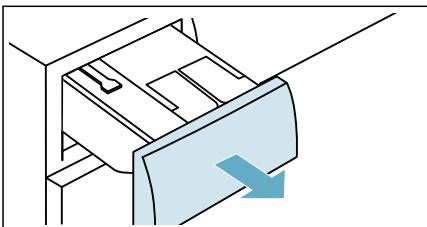


5. Buka kait penutup laci detergen di bagian belakang, lalu angkat.

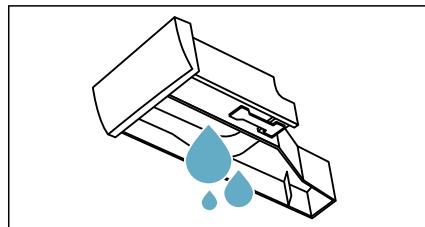


**Mengosongkan laci detergen
i-DOS, membersihkan laci
detergen i-DOS beserta
rangkanya, membersihkan
unit pompa i-DOS**

1. Matikan perangkat.
2. Keluarkan laci detergen.

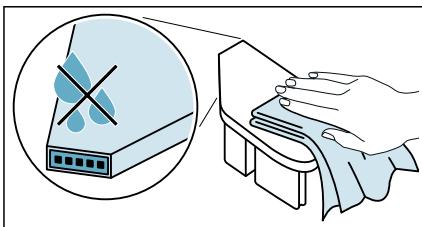


6. Kosongkan laci detergen.



id Pengaturan peralatan

7. Bersihkan unit pompa dengan kain lembap.

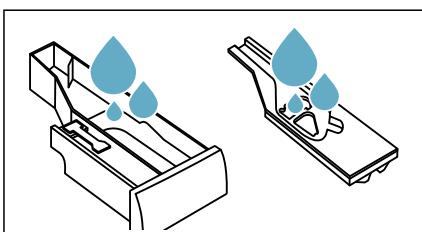


Perhatian!

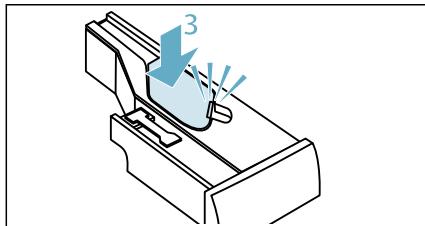
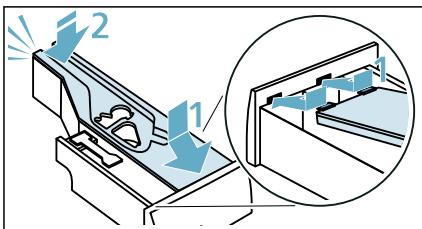
Unit pompa terdiri atas komponen elektrik. Unit pompa dapat mengalami kerusakan apabila kontak dengan air.

- Jangan membersihkan unit pompa di mesin pencuci piring atau merendamnya di dalam air.
- Pastikan steker di bagian belakang selalu kering, dan jauhkan dari detergen dan sisa pelembut kain.

8. Bersihkan laci, permukaan bagian dalam, dan penutup dengan kain lembut yang lembap atau shower tangan.



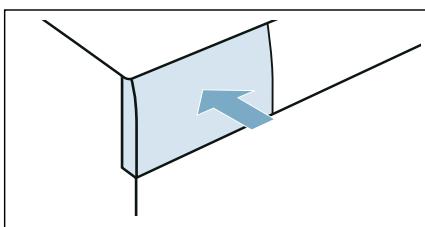
9. Keringkan laci, penutup, dan unit pompa, lalu satukan kembali.



10. Bersihkan rangka laci detergen pada perangkat.



11. Dorong masuk laci detergen.

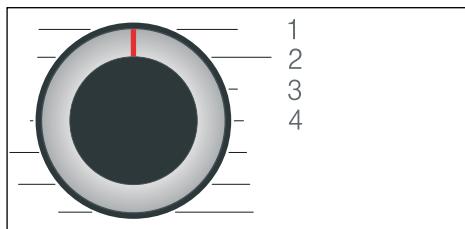


Pengaturan peralatan

Pengaturan berikut dapat diubah:

- Volume sinyal berakhir.
- Volume sinyal tombol.
- Mengaktifkan/menonaktifkan sinyal informasi perawatan tabung.

Mode pengaturan harus diaktifkan untuk mengubah pengaturan ini.



1/2/3/4... posisi pada selektor program

Aktifkan mode pengaturan:

1. Atur selektor program ke posisi 1. Perangkat akan menyala.
2. Tekan dan tahan tombol **Spin (Putar)** dan pada saat yang bersamaan, putar selektor program searah jarum jam ke posisi 2. Lepaskan tombol **Spin (Putar)**. Mode pengaturan diaktifkan dan pengaturan yang disetel sebelumnya muncul pada panel display.

Mengubah volume sinyal informasi perawatan tabung

Gunakan tombol **Ready In (Siap di)** untuk mengubah pengaturan berikut pada posisi selektor program terkait:

- 2: Volume sinyal berakhir.
 - 3: Volume sinyal tombol.
- | | | | | | |
|--|---|---|---|---|---|
| | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| | | | | | |
- 4: Mengaktifkan/menonaktifkan sinyal informasi perawatan tabung.

On on
Off off

Keluar dari mode pengaturan

Sekarang Anda dapat mengakhiri proses dan mengatur selektor program ke posisi **Off (Matikan)**. Pengaturan telah tersimpan.

Sensor

Sistem deteksi muatan yang tidak seimbang

Sistem deteksi otomatis untuk muatan yang tidak seimbang mendeteksi ketidakseimbangan dan memastikan distribusi cucian merata dengan memulai beberapa kali dan menghentikan pemutaran drum.

Jika distribusi cucian sangat tidak merata, kecepatan pemutaran dikurangi atau siklus pemutaran tidak dijalankan untuk alasan keamanan.

Petunjuk: Tempatkan item cucian besar dan kecil secara merata di dalam drum.

Sensor Aqua

Bergantung pada program dan model

Pada siklus pembilasan, sensor Aqua memeriksa kekeruhan air pembilas (kekeruhan disebabkan oleh kotoran dan endapan detergen). Durasi dan jumlah siklus pembilasan bergantung pada kekeruhan air.



Pembersihan dan pemeliharaan

Peringatan

Bahaya kematian!

Terdapat bahaya sengatan listrik jika menyentuh komponen beraliran listrik. Putar selektor program ke **Off (Matikan)**. Cabut steker jaringan.

Perhatian!

Bahaya kebakaran dan ledakan!

Uap beracun dapat dihasilkan oleh bahan pembersih yang mengandung pelarut, misalnya larutan pembersih. Jangan menggunakan bahan pembersih yang mengandung pelarut.

Perhatian!

Perangkat dapat rusak!

Bahan pembersih yang mengandung pelarut, misalnya larutan pembersih, dapat merusak permukaan dan komponen di dalam perangkat. Jangan menggunakan bahan pembersih yang mengandung pelarut.

Rumah mesin/Panel kendali

- Segera bersihkan sisa bahan pembersih dan bahan cucian.
- Lap dengan kain lembut dan basah.
- Jangan gunakan ampelas, spons atau detergen (pembersih stainless steel).
- Jangan membersihkan alat dengan air bertekanan.

Drum

Gunakan zat pembersih bebas klorin, jangan gunakan sabut baja.

Jika tercium bau pada perangkat, atau untuk membersihkan tabung, jalankan program  **Drum Clean (Pembersihan Tangki) 90°C** tanpa cucian.

Menghilangkan kerak

Pembersihan kerak tidak akan diperlukan jika detergen ditakar dengan benar. Namun demikian, jika ini diperlukan, ikuti petunjuk produsen untuk bahan pembersih kerak. Pembersih kerak yang sesuai dapat diperoleh melalui situs web kami atau dari layanan pelanggan.

Pompa penguras tersumbat

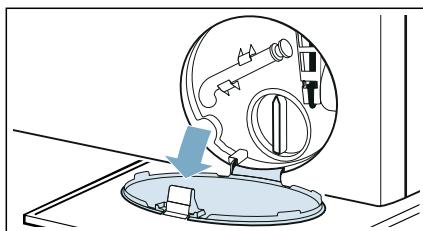
Petunjuk: Matikan keran air untuk mencegah lebih banyak air mengalir ke dalam perangkat dan untuk memastikan bahwa air terkuras melalui pompa.

Peringatan

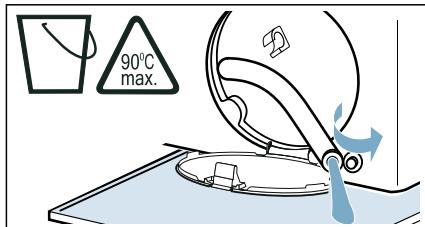
Risiko melepuh!

Jika Anda mencuci pada suhu yang tinggi, air akan sangat panas. Jika Anda terkena air panas, Anda dapat mengalami luka bakar.
Biarkan air menjadi dingin terlebih dahulu.

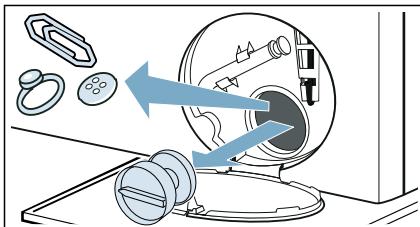
1. Putar selektor program ke **Off (Matikan)**. Cabut steker jaringan.
2. Buka katup servis.



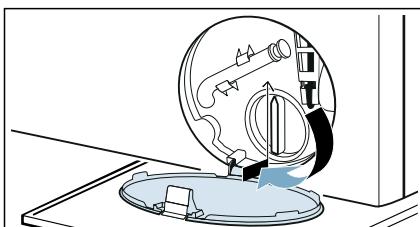
3. Ambil selang penguras dari tempatnya.
Lepaskan tutup penyegel dan tuangkan air ke dalam wadah yang sesuai.
Ganti tutup penyegel dan kembalikan selang pembuangan ke tempatnya.



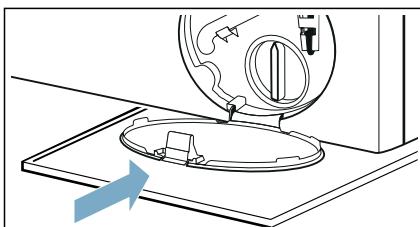
- Buka penutup pompa dengan hati-hati; air sisa akan keluar. Bersihkan interior, tali penutup pompa, dan rumah pompa. Komponen putar dalam pompa penguras harus dapat berputar.



- Pasang kembali penutup pompa dan kencangkan sekrupnya. Handle harus berada di posisi vertikal.



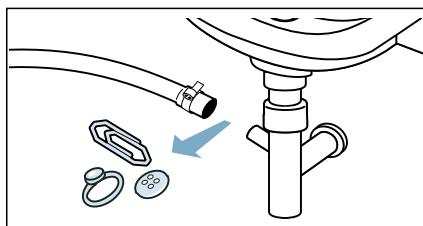
- Tutup katup servis.



Petunjuk: Untuk mencegah detergen yang tidak terpakai mengalir langsung ke saluran selama pencucian berikutnya: Tuangkan 1 liter air ke dalam kompartemen dosis manual dan mulai program **Spin (Putar)**.

Selang pembuangan di pipa pemindah diblokir

- Putar selektor program ke **Off (Matikan)**. Cabut steker jaringan.
- Lepaskan penjepit selang. Lepaskan selang penguras secara hati-hati; air sisa dapat bocor keluar.
- Bersihkan selang penguras dan bagian penyambung sifon.



- Pasang kembali selang penguras dan amankan titik sambungan menggunakan penjepit selang.

Penyaring dalam pemasok air tersumbat

Lepaskan tekanan air pada selang suplai:

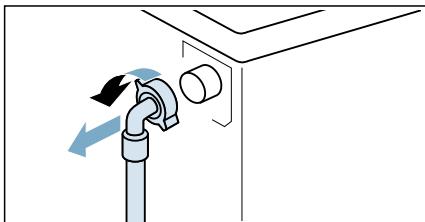
- Matiakan keran air.
- Pilih program **Cottons (Katun)** (aktifkan pengaturan Speed Perfect).
- Petunjuk:** Jika perangkat Anda dilengkapi dengan sistem penakaran cerdas*, Anda juga harus menonaktifkan sistem penakaran cerdas.
- Pilih tombol **Start/Pause** . Biarkan program berjalan selama sekitar 40 detik.
- Putar selektor program ke **Off (Matikan)**.
- Cabut steker jaringan.

* Tergantung pada modul

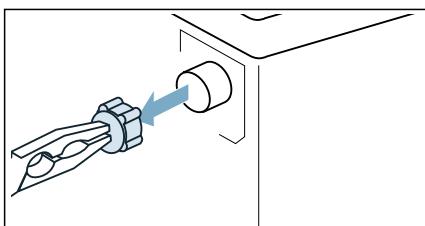
id Kerusakan dan apa yang harus dilakukan dengannya

Bersihkan filter:

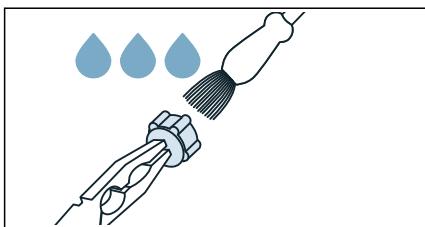
1. Lepaskan sambungan selang dari bagian belakang perangkat.



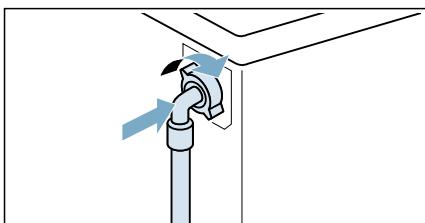
2. Gunakan penjepit untuk melepaskan filter.



3. Bersihkan filter dengan sikat kecil.



4. Sambungkan selang dan periksa dari kemungkinan bocor.



Kerusakan dan apa yang harus dilakukan dengannya

Pembukaan darurat

Misalnya, pemutusan daya atau jika terjadi hilangnya daya

Program terus beroperasi saat suplai daya dipulihkan.

Akan tetapi, jika cuci harus diangkat, pintu perangkat dapat dibuka sebagai berikut:

Peringatan Risiko melepuh!

Saat Anda mencuci dengan suhu tinggi, ada risiko luka bakar jika Anda menyentuh air panas dan cucian. Jika mungkin, biarkan air dan cucian mendingin.

Peringatan Risiko cedera!

Merogoh ke dalam tabung ketika masih berputar dapat menyebabkan cedera tangan.

Jangan menyentuh tabung saat tabung berputar.

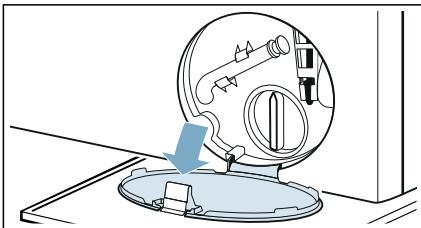
Tunggu hingga tabung berhenti berputar.

Perhatian!**Kerusakan akibat air!**

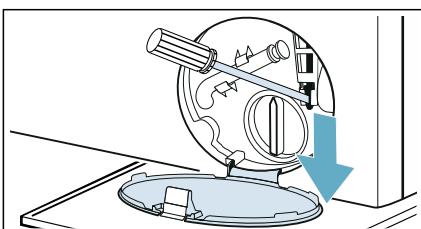
Air yang keluar dapat menyebabkan kerusakan.

Jangan membuka pintu jika Anda masih dapat melihat air melalui kaca.

1. Putar selektor program ke **Off (Matikan)**. Cabut steker jaringan.
2. Buka katup servis.



3. Kuras air. → Halaman 44
4. Tarik ke bawah rilis darurat dengan perangkat, lalu buka.
Lalu, pintu dapat dibuka.



id Kerusakan dan apa yang harus dilakukan dengannya

Informasi pada panel display

Display	Penyebab/Perbaikan
	<ul style="list-style-type: none">Berkedip cepat + sinyal: Pintu terbuka dan level air terlalu tinggi. Tutup pintu, lanjutkan program dengan tombol Start/Pause ▶暂停 atau pilih Spin (Putar).Berkedip pelan: Suhu penguncian pintu terlalu tinggi untuk membuka pintu. Tunggu sekitar 30 detik hingga suhu penguncian pintu menurun.
	<ul style="list-style-type: none">Berkedip (tidak ada suplai air): Keran dinyalakan? Penyaring dalam pemasok air tersumbat? → <i>Penyaring dalam pemasok air tersumbat pada halaman 45</i> Jika filter air tambahan telah dipasang (tergantung pada model), periksa adanya kontaminan dan bersihkan jika perlu → petunjuk pemasangan dan pembersihan untuk filter air terpisah. Apakah selang suplai kusut atau tertekuk?Menyalा (tekanan air rendah): Hanya untuk informasi. Hal ini tidak akan memengaruhi kemajuan program. Durasi program diperpanjang.
	Kunci pengaman anak aktif – nonaktifkan.
Simbol berkedip	Jalankan program Drum Clean (Pembersihan Tangki) untuk membersihkan dan merawat tabung serta bak luar.
Petunjuk-Petunjuk	
	<ul style="list-style-type: none">Jalankan program tanpa cucian.Gunakan serbuk pencuci atau detergen yang mengandung pemutih. Untuk mencegah pembentukan busa, cukup gunakan setengah dari jumlah detergen yang disarankan oleh produsen detergen. Jangan gunakan detergen yang dirancang untuk wol atau bahan halus.Mengaktifkan/menonaktifkan sinyal informasi perawatan tabung. → <i>Halaman 42</i>
	Hanya untuk program dengan penakaran otomatis yang diaktifkan: <ul style="list-style-type: none">Laci detergen tidak masuk sepenuhnya. Dorong laci detergen sepenuhnya.Unit pompa tidak dimasukkan. Masukkan unit pompa ke penutup laci.
	Detergen/pelembut kain kurang dalam dispenser atau . Tambah detergen/pelembut pada dispenser yang sesuai.
E:10 silih berganti dengan -00, -10 atau -20	Unit pompa sistem penakaran otomatis tersumbat. Putar selektor program ke Off (Matikan) . Bersihkan unit pompa. Jika indikator/simbol/kode ini muncul kembali, hubungi layanan purnajual kami.

Display	Penyebab/Perbaikan
E:36 silih berganti dengan -10	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pipa penguras atau selang penguras air tersumbat. Bersihkan pipa penguras dan selang penguras air. ■ Pipa penguras atau selang penguras air tersangkut atau macet. Pastikan pipa penguras dan selang penguras air tidak tertekuk atau terjepit. ■ Pompa pembuangan tersumbat. → <i>Pompa penguras tersumbat pada halaman 44</i> ■ Selang pembuangan di pipa pemindah diblokir pada halaman 45 → <i>Selang pembuangan di pipa pemindah diblokir pada halaman 45</i> ■ Selang penguras air tersambung terlalu tinggi. Pasang selang penguras air pada ketinggian maksimum 1 meter. → <i>Panjang selang dan kabel pada halaman 16</i>
E:35 silih berganti dengan -10 (Sesuai untuk model khusus)	Ada air di dasar mesin, perangkat bocor. Matikan keran. Hubungi layanan pelanggan.
Display lain	Putar selektor program ke Off (Matikan) , tunggu lima detik lalu nyalakan kembali. Jika display muncul kembali, hubungi layanan pelanggan.

Kerusakan dan apa yang harus dilakukan dengannya.

Gangguan	Penyebab/Perbaikan
Perangkat mengalami kebocoran.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Pasang selang outlet dengan benar atau ganti. ■ Kencangkan pemasangan sekrup pada selang suplai.
Pintu tidak dapat dibuka.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Suhu di dalam tabung terlalu tinggi untuk membuka pintu. ■ Fungsi keamanan diaktifkan. Hentikan program? ■ Level air di dalam tabung terlalu tinggi. ■ Dapatkah pintu hanya dibuka oleh pembuka darurat? → <i>Pembukaan darurat pada halaman 46</i>
Perangkat tidak mengisi air.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Program tidak dapat dijalankan? ■ Apakah keran sudah dinyalakan? ■ Mungkinkah filter di suplai air tersumbat? → <i>Penyaring dalam pemasok air tersumbat pada halaman 45</i> ■ Petunjuk: Jika filter air tambahan telah dipasang (tergantung pada model), periksa adanya kontaminan dan bersihkan jika perlu → petunjuk pemasangan dan pembersihan untuk filter air terpisah. ■ Apakah selang suplai kusut atau tertekuk?
Detergen/pelembut kain tidak sedang dikeluarkan.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Apakah perangkat sudah diisi air? ■ Apakah detergen/pelembut kain membeku dalam dispenser? ■ Apakah unit pompa  i-DOS tersumbat? Mengosongkan dispenser → <i>Halaman 41</i>, tuangkan air bersuhu kira-kira 50 °C ke dispenser. Jangan isi dispenser melebihi tanda maks., lalu rendam sekitar 1 jam, kemudian kosongkan dispenser dan tuangkan kembali detergen/pelembut kain. <p>Jika tidak dapat memperbaiki kerusakan tersebut sendiri, hubungi layanan pelanggan.</p>

id Kerusakan dan apa yang harus dilakukan dengannya

Gangguan	Penyebab/Perbaikan
Program tidak akan dijalankan.	<ul style="list-style-type: none">■ Apakah Anda sudah menyentuh tombol Start/Pause ▶∅ atau memilih ⊖ Ready In (Siap di?)?■ Apakah pintu tertutup?■ Kunci pengaman anak diaktifkan? Nonaktifkan kunci pengaman anak.■ Mode toko diaktifkan? Jika display menampilkan SHO selama 5 detik setelah Anda menyalakan perangkat, perangkat berada dalam mode toko. Tunggu hingga pesan display SHO menghilang. Sentuh dan tahan Start/Pause ▶∅ selama setidaknya 5 detik. OFF akan muncul pada panel display. Putar selektor program ke Off (Matikan). Kini Anda telah nonaktifkan mode toko. Anda dapat menggunakan perangkat seperti biasanya.
Program telah dimulai dan tabung berputar, tetapi tabung tidak diisi dengan air.	Bukan kerusakan – Beberapa program mendeksi dan menimbang muatan dengan tepat setelah program dimulai untuk menghitung jumlah air yang optimal untuk pencucian. Tabung akan memulai mengisi air.
Tombol Start/Pause ▶∅ tidak dapat dioperasikan.	☒ terus menyala. Laci detergen tidak masuk sepenuhnya. Dorong laci detergen sepenuhnya.
Air tidak terkuras.	<ul style="list-style-type: none">■ Pipa penguras atau selang penguras air tersumbat. Bersihkan pipa penguras dan selang penguras air.■ Pipa penguras atau selang penguras air tersangkut atau macet. Pastikan pipa penguras dan selang penguras air tidak tertekuk atau terjepit.■ Pompa pembuangan tersumbat. → <i>Pompa penguras tersumbat pada halaman 44</i>■ Selang pembuangan di pipa pemindah tersumbat. → <i>Selang pembuangan di pipa pemindah diblokir pada halaman 45</i>■ — — — (Tunda bilas = tidak ada pengurasan akhir) diaktifkan (tergantung pada modul). Lanjutkan program dengan memilih ⊖ Spin (Putar) dan menekan Start/Pause ▶∅.■ Selang penguras air tersambung terlalu tinggi. Pasang selang penguras air pada ketinggian maksimum 1 meter. → <i>Panjang selang dan kabel pada halaman 16</i>
Air tidak terlihat di dalam tabung.	Bukan kerusakan – level air di bawah area yang terlihat.
Tombol  i-DOS tidak dapat dioperasikan.	<ul style="list-style-type: none">■ Apakah penakaran otomatis merupakan opsi program?■ Apakah unit pompa tersumbat? Putar selektor program ke Off (Matikan) dan bersihkan unit pompa.
Detergen/pelembut kain yang salah dituangkan ke dalam dispenser.	Kosongkan dispenser, bersihkan dispenser, dan tuangkan produk yang sesuai. → <i>Mengosongkan laci detergen  i-DOS, membersihkan laci detergen  i-DOS beserta rangkanya, membersihkan unit pompa  i-DOS pada halaman 41</i> → <i>Mengisi kontainer takaran pada halaman 39</i>

Gangguan	Penyebab/Perbaikan
Detergen/pelembut kain membeku di dalam dispenser.	<p>Kosongkan dispenser, bersihkan dispenser, dan tuangkan produk yang sesuai.</p> <p>→ Mengosongkan laci detergen  i-DOS, membersihkan laci detergen  i-DOS beserta rangkanya, membersihkan unit pompa  i-DOS pada halaman 41</p> <p>→ Mengisi kontainer takaran pada halaman 39</p>
Busa bocor dari laci detergen.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Penakaran otomatis:  i-DOS memeriksa pengaturan takaran dan mengurangi takaran dasar jika perlu. Jika perlu, gunakan detergen cair/pelembut kain yang berbeda. ■ Penakaran manual: Anda menggunakan terlalu banyak detergen? Kurangi jumlah detergen di siklus pencucian berikutnya. ■ Tindakan langsung: Campurkan satu sendok makan pelembut kain dengan 1/2 liter air dan tuangkan ke dalam kompartemen penakaran manual (tidak sesuai untuk pakaian luar ruangan, pakaian olahraga, atau item yang diisi dengan bulu halus).
Pembusaan berulang dan intensif.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Penakaran otomatis:  i-DOS memeriksa pengaturan takaran dan mengurangi takaran dasar jika perlu. Jika perlu, gunakan detergen cair/pelembut kain yang berbeda. ■ Penakaran manual: Anda menggunakan terlalu banyak detergen? Kurangi jumlah detergen dalam siklus pencucian berikutnya dengan muatan yang sama.
Detergen/pelembut kain menetes pada segel dan mengumpul di pintu atau di lipatan segel.	Terlalu banyak detergen/pelembut kain dalam dispenser. Jangan mengisi dispenser melebihi tanda Maksimum .
Hasil pencucian tidak memuaskan.	<ul style="list-style-type: none"> ■  i-DOS memeriksa pengaturan takaran dan menambah takaran dasar jika perlu. ■ Gunakan detergen cair yang berbeda.
Suara berputar singkat berbunyi dua kali setelah perangkat dinyalakan.	Bukan kerusakan – saat alat dihidupkan, suara berputar ini terjadi sebentar karena pengujian internal sistem penakaran otomatis.
Suara berputar setelah program dimulai dan selama siklus pembilasan terakhir.	Bukan kerusakan – ketika penakaran otomatis diaktifkan, suara berputar terjadi setelah air masuk ke tabung selama penakaran detergen dan dalam siklus pembilasan terakhir selama penakaran pelembut kain. Suara ini disebabkan oleh unit pompa  i-DOS dan merupakan suara pengoperasian yang normal.
Hasil putaran tidak memuaskan.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Bukan kerusakan – sistem deteksi ketidakseimbangan telah menghentikan siklus putaran karena cucian tidak terdistribusi secara merata. Letakkan secara merata cucian kecil dan besar dalam tabung.
Cucian basah/terlalu lembap.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Apakah Easy iron (Besi mudah) pengaturan program tambahan dipilih (tergantung pada model)? ■ Apakah pengaturan program tambahan  Diam mencuci atau program Diam mencuci dipilih (bergantung pada model)? ■ Apakah kecepatan yang dipilih terlalu rendah?

id Kerusakan dan apa yang harus dilakukan dengannya

Gangguan	Penyebab/Perbaikan
Siklus putaran berjalan beberapa kali.	Bukan kerusakan – sistem deteksi ketidakseimbangan muatan sedang mengatur ketidakseimbangan.
Program berlangsung lebih lama dari biasanya.	<ul style="list-style-type: none">■ Bukan kerusakan – sistem deteksi ketidakseimbangan muatan sedang mengatur ketidakseimbangan dengan mendistribusikan cucian secara berulang.■ Bukan kerusakan – sistem deteksi busa diaktifkan – siklus pembilasan telah diaktifkan.
Lama program akan berubah selama siklus pencucian.	Bukan kerusakan – urutan program dioptimalkan untuk proses pencucian tertentu. Ini dapat mengubah durasi program yang ditampilkan pada panel display.
Terdapat bau dan noda di dalam perangkat.	Jalankan program  Drum Clean (Pembersihan Tangki) 90°C tanpa cucian. Tambahkan detergen bubuk atau detergen yang mengandung pemutih. Petunjuk: Untuk mencegah pembentukan busa, cukup gunakan setengah dari jumlah detergen yang disarankan oleh produsen detergen. Jangan gunakan detergen yang ditujukan untuk pakaian berbahan wol atau lembut.
Suara keras, getaran, dan "gerakan" perangkat yang keras selama siklus putaran.	<ul style="list-style-type: none">■ Apakah posisi perangkat lurus? → <i>Pengaturan posisi pada halaman 19</i>■ Apakah kaki perangkat terpasang dengan benar? Kencangkan kaki perangkat.■ Apakah kunci pemindah telah dilepaskan? → <i>Melepas kunci transportasi pada halaman 15</i>
Lampu indikator panel display tidak bekerja selama perangkat beroperasi.	<ul style="list-style-type: none">■ Apakah daya terputus?■ Apakah sekring terbakar? Reset/ganti sekring.■ Jika kerusakan ini masih terjadi, hubungi layanan pelanggan.
Terdapat sisa detergen pada cucian.	<ul style="list-style-type: none">■ Beberapa detergen bebas fosfat mengandung residu yang tidak dapat larut di dalam air.■ Pilih Rinse (Bilas)  atau sikat cucian setelah pencucian.
Jika Anda tidak dapat memperbaiki kerusakan sendiri (setelah selektor program diputar ke Off (Matikan) dan dinyalakan kembali) atau perbaikan diperlukan:	
<ul style="list-style-type: none">■ Putar selektor program ke Off (Matikan). Cabut steker jaringan.■ Matikan keran dan hubungi layanan pelanggan.	



Layanan purnajual

Jika Anda tidak dapat memperbaiki sendiri kerusakan, (→ *Kerusakan dan apa yang harus dilakukan dengannya pada halaman 46*), harap hubungi layanan purnajual kami.

Kami akan selalu menemukan solusi yang tepat untuk menghindari kunjungan yang tidak perlu oleh teknisi.

Harap berikan nomor produk (E-Nr.) dan nomor produksi (FD) perangkat kepada layanan purnajual.

E-Nr. _____ FD _____

E-Nr. Nomor produk
FD Nomor produksi

Anda dapat menemukan informasi ini (tergantung pada model):

- Pada sisi dalam pintu pengisian
- Pada bagian belakang perangkat

Percaya kepada keahlian produsen.

Hubungi kami. Dengan demikian, Anda akan yakin bahwa servis yang dilakukan oleh staf kami menggunakan suku cadang asli.



Data teknis

Dimensi:

848 mm x 598 mm x 590 mm
(tinggi x lebar x dalam)

Berat:

79kg

Sambungan listrik:

Tegangan nominal 220-240V, 50Hz
Proteksi pemasangan minimum
(=)10A

Daya nominal 1900-2300 W

Tekanan air:

100–1000 kPa (1–10 bar)



Garansi Aqua-Stop

Untuk perangkat dengan Aqua-Stop saja

Sebagai tambahan klaim garansi terhadap vendor berdasarkan perjanjian pembelian dan garansi perangkat kami, kami akan memberikan kompensasi sesuai dengan kondisi-kondisi berikut ini:

1. Jika kerusakan akibat air disebabkan oleh kegagalan sistem Aqua-Stop, kami akan mengganti rugi kerusakan yang timbul bagi pelanggan domestik.
2. Jaminan tanggung jawab berlaku untuk masa layanan perangkat.
3. Hal ini merupakan prasyarat dari semua klaim garansi bahwa perangkat dengan Aqua-Stop harus telah dipasang dan disambungkan dengan benar sesuai dengan instruksi kami; ini juga termasuk ekstensi Aqua-Stop yang dipasang dengan benar (aksesori asli). Garansi kami tidak meliputi saluran masuk yang rusak atau pemasangan yang mengarah ke koneksi Aqua-Stop pada keran.
4. Perangkat dengan Aqua-Stop tidak perlu diawasi selama pengoperasian, maupun diamankan setelahnya dengan mematikan keran. Keran harus dimatikan hanya jika Anda meninggalkan rumah dalam waktu yang lama, misalnya berlibur selama beberapa minggu.





Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- Expert tips & tricks for your appliance
- Warranty extension options
- Discounts for accessories & spare-parts
- Digital manual and all appliance data at hand
- Easy access to Bosch Home Appliances Service

Free and easy registration – also on mobile phones:
www.bosch-home.com/welcome

BOSCH
HOME APPLIANCES
SERVICE

Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:
www.bosch-home.com/service

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company



9001449173 (020602)
id